

Por Lino Palacio

AVISOS CLASIFICADOS

CASAS



"LA INMOBILIARIA"

Compra urgente tres pequeños chalets residenciales cualquier región, preferencia Sopocachi, Miraflores. Ofrecemos cualquier cantidad de dinero sobre primera hipoteca interés 3%, entrega inmediata. J. ALVAREZ HERRERA, Potosí 1050, teléfono 22855.

"LA INMOBILIARIA"

Necesitamos urgente contrato anticretico casas, chalets, departamentos, habitaciones, cualquier zona. Igualmente alquiler. Propietarios no pagan comisión. L. ALVAREZ HERRERA, Potosí 1050, teléfono 22855.

HERMOSO CHALET

Setecientos metros cuadrados, dos departamentos, amplios jardines, clima inmejorable, magnífica construcción en calle Costa Rica. Por viaje, regalamos \$b. 12.000.- "LA UNICA" Comercio 926, teléfono 21214.

COMPRO CASA

En zona residencial. Pago al contado. Referencias teléfono - 27090.

CASA EN VENTA

Casas bien situadas se ofrecen en venta en zonas de Sopocachi y San Pedro. Referencias teléfonos 26468 y 22806.

NECESITAMOS

ANTICRETICOS Colocamos su casa, departamento, habitación, sin molestias ni comisión para Ud. Nuestro teléfono 21214. Comercio 926 "LA UNICA".

OFRECEMOS

ANTICRETICOS Casas, departamentos, habitaciones, en forma permanente. "LA UNICA". Comercio 926. Teléfono 21214.

VENDEMOS SU CASA

Sin molestias para Ud. y por mínima comisión. Tenemos numerosa clientela. Nuestra oficina. Comercio 926, teléfono 21214. "LA UNICA".

CASAS EN VENTA

En calle bueno un departamento completo, amplio patio \$b. 110.000.- Final Yanacocha dos departamentos \$b. 85.000.- Otras diferentes zonas. "LA UNICA". Comercio 926. Teléfono 21214.

PEQUEÑO CHALET

En \$b. 65.000, vendo pequeño chalet con piscina ubicado en Obrajes (Bella Vista), consta de dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño, árboles frutales, terreno de 300 m2. completamente desocupado. Referencias en las mañanas al teléfono 28633.

COMPRO CASA

De dos departamentos preferible en San Pedro, Sopocachi Alto o Bajo. Referencias teléfono 24817.

CASITA JUNTA

Necesito, en anticresis. Pago hasta 4.000 dólares. Preferible Sopocachi o Miraflores. Dirigirse a los teléfonos 25553 y 11799, en horas de oficina.

FLAMANTE CHALET

Vendo, recién construido. Belisario Salinas esquina Andres Muñoz. Ref. teléfono 25952.

VENDO CASA

Moderna, de renta y departamentos. En la mejor región de Sopocachi. Referencias Plaza Abaroa 2463.

CASA EN VENTA

Se vende casa situada en la calle Yanacocha, frente al Patronato de Menores. Ref. teléfono 11919.

ANTICRETICO

Busco casa junta en contrato anticretico. Referencias Teléfono 11799 - 25553.

DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS

Ofrezco departamento amoblado en la plaza Abaroa N° 468, sobre la calle Belisario Salinas. Ref. Teléfono 25309

EN ALQUILER

Ofrezco departamento amoblado en la plaza Abaroa N° 468, sobre la calle Belisario Salinas. Ref. Teléfono 25309

ANTICRETICO

Necesito departamento o casita independiente, con dos dormitorios y dependencias. Ref. teléfono 11483.

HABITACION AMPLIA

Doy en anticresis. Chichas 1246 (Miraflores)

REQUIERO

Departamento con dos dormitorios y dependencias. Alquileres garantizados. Referencias teléfono 27303.

ANTICRETICO O ALQUILER

Se necesita departamento con dos dormitorios en alquiler o anticretico. Preferible en zona San Pedro, Miraflores. Sopocachi. Referencias teléfono 20119.

ANTICRETICO

Doy un departamento. Referencias teléfono 27056.

DEPARTAMENTO

Pequeño para persona sola necesito en alquiler, con preferencia en San Pedro. Llamar al Teléfono 29102 de horas 21 adelante (Sr. Raúl R. Garrón).

ALQUILER

Necesito pequeño departamento o piezas sueltas con baño. Referencias: J.V. casilla 1107

HABITACION Y PENSION

Para jóvenes estudiantes se da. Teléfono 29197.

ALQUILO

Pieza amoblada a caballero honorable. Teléfono 11792.

CONSULTORIO

Necesito oficina céntrica para consultorio. Referencias teléfono 24817.

SE NECESITA

Necesito alquilar un pequeño departamento en Sopocachi, San Pedro o Miraflores. Llamar a la Señora Rocha de lunes a viernes al teléfono 24960, extensión 26.

ALQUILASE

Habitación amoblada, con desayuno y teléfono. Ref. Teléfono 10659

NECESITO

Departamento en alquiler. Garantizamos pago de alquileres. Teléfonos 20216 - 25229.

TRANSFERIMOS

Departamento. Por viaje. Un dormitorio, living, comedor, con muebles, patio soleado. Miraflores. "LA UNICA". Comercio 926, teléfono 21214.

NECESITO

En alquiler un pequeño departamento para tres personas Referencias teléfono 24939.

ALQUILO

Oficinas céntricas. Teléfonos 23445 y 23004

TERRENOS



EN CALACOTO

Vendo precioso lote de terreno circundado de pinos, situación espectacular, orientación perfecta. Calle 10, comienzo acera Automóvil Club.

COMPRO TERRENO

De 400 a 1.000 metros en Calacoto o Següencomi. Para ofrecer llamar a partir de las 18 y 30 al teléfono 20830.

SE VENDE TERRENO

En la avenida Iturralde No. 1332, a una cuadra del Parque Uyuni 1.180 metros. Referencias teléfonos 22103 y 24065.

EN CHULUMANI

Vendo 15 hectáreas, frutales 5 Kms. en Chulumani y sobre la carretera. Tel. 24787.

TERRENO EN VENTA

En Villa Copacabana a cuatro cuadras del puente se vende a precio de ocasión un lote de 1.100 metros. Referencias teléfono 29749.

EN CALACOTO

Vendo lote de 1.412 metros, totalmente cercado al final de la línea 11. Referencias, teléfonos 12485 y 23577.

VENDEMOS SU TERRENO

En el menor tiempo. Numerosa clientela. "LA UNICA", Comercio 926. Telef. 21214.

TARRINO



NEGOCIOS Y VALORES



"LA INMOBILIARIA"

Señor Propietario. Señor Capitalista... Confíe sus negocios a esta firma de reconocido y sólido prestigio en muchos años. Máxima rapidez, mínima comisión, seriedad y reserva absoluta. L. ALVAREZ HERRERA. Potosí 1050. Teléfono 22855.

SOCIO CAPITALISTA

Necesito un socio capitalista con mil dólares para mercadería por llegar, buena utilidad. Llamar al teléfono 17404.

4.000 DOLARES

Doy por anticretico por casa independiente con jardín y garage. Preferible en Obrajes. Referencias teléfono 21448.

HOTEL EN VENTA

Por motivo de viaje se vende hotel en Santa Cruz, con clientela seleccionada y en plena explotación, situado en la calle Ballivián. Mayores detalles: Bufete Dr. Daniel D. Guisbert, Comercio N° 1048, teléfono 28913.

GRAN NEGOCIO

Hermosa confitería transferio. Ingresos garantizados, inmejorable situación. "LA UNICA". Comercio 926. Telef. 21214.

YENDO SNACK

(Restaurant al Paso) Por motivo de viaje. Ubicación en pleno centro. Magnífica inversión. Referencias teléfono 20236.

NEGOCIO ACREDITADO

Por motivo de salud se vende un negocio acreditado. Consultar en horas de oficina a teléfonos 28911 y 10292.

PRESTO DOLARES

Sobre primera hipoteca. Teléfono 10173.

VARIOS



BICICLETA

Para mujer, vendo, en buen estado. Referencias Andrés Muñoz 2510 (Sopocachi)

AUDIFONOS

Ocasión, Calle Goitia 17, Avenida Arce, de horas 15 a 18.

PERFORADORA "BOSCH"

Vendo para trabajos de minería y caminos. Ref. teléfono 22430.

CORTADORA DE FIAMBRE

Nueva y a precio de real ocasión, vendo. Ref. Avenida 6 de Agosto N° 2165 (frente al Colegio Anglo-Americano).

VIOLIN

Vendo nuevo, con estuche completo. Teléfono 23743.

VENDEDORES

Con Bs. 120.000.- de garantía Pueden ganar Bs. 500.000.- o más mensualmente. Referencias: Teléfono 29457.

COMPRO

Máquinas de coser, máquinas de escribir, radios a transistores. Pago al contado. Eloy Salmón 865.

ENSUNCHADORA

Urgente necesito ensunchadora de graduar, para embalar paquetes. Pago al contado. Dirigirse a teléfonos 10460 y 11125, horas de oficina.

WISKY ESCOCES

Vendo por cajones y al por menor. Precio de ocasión. Referencias 20 de Octubre 2463 (Plaza Abaroa) 2° patio, altos (Sr. Fernando). De horas 10 a 16.

MALETAS

Vendo maletas americanas irrompibles y livianas. Referencias Calle Cuba No. 14. Teléfono 12485

EJES DE ACERO

Vendo de 2 1/4, 3, y 4 pulgadas. Platino de 2 1/2 por 1/2; angular 2 1/2 por 5/8; planchas de 1/4, 1/2 y una pulgada. Referencias teléfono 24872.

AFAMADAS PINTURAS

A dueños de casa y contratistas ofrecemos a precios sin competencia las afamadas pinturas MONOPOL - ESPINTBOL - COLORIT en un gran surtido. Aguarrás, aceite de linaza y otros materiales de ferreteria. CASA BLANCA, Vicente Ochoa 309, teléfono 28636.

MOTIVO VIAJE

Vendo refrigerador International Harvester 14 piezas. Díaz Romero 1324. Teléfono 27021.

MAQUINAS FOTOGRAFICAS

Por motivo de viaje se vende máquinas fotográficas a precio de ocasión. Una Voiglander de 35 milímetros con lente Zoom y demás accesorios, poco uso. Una Agfa de 35 milímetros, marca Karat, buen estado. Una Olimpia de 16 milímetros, nueva Ref: Loayza 107 frente a "El Diario", 2° piso, Of. 14.

PERSIANAS

Finisimas y baratas, vendemos con facilidades. Referencias teléfono 23435.

COLUMPIO

Para jardín, vendo. Referencias teléfono 24343.

COCINA EN LIQUIDACION

A precio regalado se ofrece la venta de una cocina eléctrica con termostato, tres platos y horno. Referencias teléfono 12471.

MUEBLES



PARA SU HOGAR

¿Desea amoblar su casa? Mueblería "HERCULES" le proporciona dormitorios comedores, enchapados, estilo americano, colores marfil y caoba. Living con tapices importados diferentes colores y a muchas facilidades de pago. Avenida Illimani N° 1802. Teléfono 11276.

VENDO

Ropero, vitrina de comedor, living, Tumusla 492, interior.

LIVINGS

Vendo juegos de living en varios estilos. Almirante Grau 330

MUEBLES DE RADIOLA

Fabricamos en modernos diseños y a gusto del cliente. Precio económico. Trabajo de calidad y garantizado. Calle Juan de Vargas 58 (Miraflores) Teléfono 23043.

MUEBLERIA "MARVIN"

Ofrece comedores y living de óptima construcción, en estilos modernos. Enchapados marfil, nogal. Precios ventajosos. Ver Castro 147 (interior).

PROFESORES



CORTE Y CONFECCION

Academia de Corte y Confección "Sistema Teniente", incorporada a Buenos Aires. En pocos meses obtendrá diploma de profesora. Horario especial para oficinistas y colegiales. Clases prácticas individuales. Rosendo Gutiérrez 642. Teléfono 12305.

PROFESORA DE INGLES

Ofrece clases en nivel de principiantes o cursos avanzados. Mayores informes en el teléfono No. 29749.

IDIOMAS

Profesor diplomado en Universidad Norteamericana da clases en Inglés o Alemán a domicilio. Teléfono 10557.

TECNICOS Y SERVICIOS



REPARO RADIOS

A domicilio. Teléfono 25113.

PIANOS

Afinación, encharlado; reparación a nuevo. Técnico extranjero. Teléfono 29310.

AL OLEO-MATE

Con pintura lavable pintamos residencias. Teléfonos 23629 - 25123.

CEPILLADO DE PISOS

A máquina. Referencias Silver teléfonos 23629 - 25123.

ESTANDARTES

Bandas para reinas, ropa de santos, bordados a mano. Pedro Salazar 577 (Sopocachi). Teléfonos 12099-26969 o Potosí 1286. Columbians, casilla 3051

\$b 25 - APROVECHE

Limpieza de máquinas de escribir. Servicio a oficinas o domicilio. Teléfono 29479.

REPARAMOS

Cocinas eléctricas, hornos. Desgrase. Teléfono 10339.

FOTOGRAFIA

Revelado de películas Agfa-Kodakolor, Ektachrome Printon y películas en blanco y negro. Máquinas fotográficas y material para fotografía. "Capricolor" Colón esq. Santa Cruz 1299.

PINTURA

Ofrecemos pintado de interiores. Trabajo garantizado. Referencias teléfono 10301.

RADIOS

Arreglo radios a domicilio. Trabajo garantizado. Telef. 12955

VEHICULOS



AUTOMOVIL VENDO

Automóvil "SIMCA" modelo 1963. Perfecto estado. Ref: teléfono 22430.

VENDO AUTO

Vendo automóvil Chevrolet (Corveir). 18.000 kilómetros perfecto estado. Referencias teléfono 23750.

STATION WAGON

Vendo Ford 1959 y Chevrolet 1961. Ambas de 6 cilindros y en perfectas condiciones de funcionamiento. Ref. Garaje Atlas, Av. Saavedra 2016.

VENDO AUTOMOVIL

Precio de ocasión, sin intermediarios. Referencias Avenida Busch 1994.

WAGONETA WILLYS

Modelo 1955, de seis cilindros. Vendo. Ref. Garaje Atlas, Av. Saavedra 2016.

LAND ROVER 1960

En perfectas condiciones, vendo. Telef. 27897. José Carrasco 1579, h. 9 a 12.

AUTO "SIMCA" 1000

Modelo 63 casi nuevo, 4 puertas, vendo. Referencias teléfono 20497.

REPUESTOS



MUELLES Y ESPIRALES

Muñones de dirección fabricación americana. Central de Repuestos PERFECT. Avenida Pando 151.

BALATAS PARA FRENO

Cubetas, líquido Wagner, bues de goma. PANAMA AUTO PARTS Campero No. 52.

SOportes DE MUELLE

Pasadores de punta de eje, pernos y tuercas para ruedas. Central de Repuestos PERFECT. Avenida Pando No. 151.-

BOCINAS DOBLES

y sencillas, artículos eléctricos en general. PANAMA AUTO PARTS. Campero No. 52.

LLANTAS Y CAMARAS

En todas medidas, correas y mangueras de radiador "GATES" Central de Repuestos Perfect. Avenida Pando 151.

SIN FIN Y SECTOR

de dirección para Chev. Ply. y cadenas de distribución, engranaje de caja. Central de Repuestos PERFECT. Avenida Pando No. 151.-

MISION DE PAZ DIO CUENTA DE "PROGRESOS DEFINITIVOS" PARA RESOLVER LA CRISIS DOMINICANA

Por BEN X. MEYER
WASHINGTON, 17 (AP).— Una misión de Paz de tres naciones dio cuenta hoy de "progresos definitivos" en sus esfuerzos para resolver la crisis dominicana.

El grupo interamericano de mediación presentó un dictamen al Consejo de la Organización de los Estados Americanos en una sesión de puerta cerrada. La sesión duró más de cuatro horas y el informe detallado no fue hecho público.

Después de la sesión, sin embargo, fue expedida una declaración indicando progreso y diciendo "aún falta mucho por hacer".

El Consejo de la OEA, reunido en Conferencia Especial Interamericana sobre la crisis dominicana, se enfrenta ahora con otro problema grave en asuntos interamericanos: la cuestión de si debe haber otro aplazamiento de la Conferencia General Interamericana celebrada en Río de Janeiro, que comenzará el 4 de agosto.

La reunión fue planeada originalmente para la semana mayo-junio, pero fue pospuesta debido a la crisis dominicana. Los miembros del Consejo de la OEA deben reunirse el lunes para discutir planes de la Conferencia y decidir si debe aplazarse.

La misión, compuesta de tres naciones, dijo que el progreso realizado en la República Dominicana

"lleva a la Comisión a esperar que será posible para el pueblo dominicano convenir en la formación de un gobierno provisional que dirija al país hacia elecciones democráticas".

El grupo de mediación anunció en Santo Domingo esta semana que ambos bandos en la controversia dominicana se habían mostrado de acuerdo en la selección de Héctor García Godoy para presidir el gobierno provisional. La declaración de hoy no nombró a García Godoy, pero dijo que las propuestas para la formación de un gobierno provisional habían progresado.

La declaración agregó que la OEA venía realizando una labor humanitaria "en una situación de emergencia para aliviar el hambre y los sufrimientos y sostener la vida económica del país que había estado seriamente afectada por las condiciones de crisis reinantes en la República Dominicana".

Se espera que la misión retorne a Santo Domingo el lunes o el martes.



Un policía golpea hasta arrojarlo al suelo, a un manifestante negro durante los incidentes de separación racial. Hubo cuatro policías lesionados; siete manifestantes fueron detenidos. Las violencias se produjeron el 12 de julio en la ciudad de Filadelfia (AP Wirephoto).

La Argentina sería sede de la próxima reunión del Parlamento Latinoamericano

LIMA, 17 (AP). La delegación argentina sugirió ayer que Buenos Aires sea la sede de la próxima reunión del Parlamento Latinoamericano.

PREMIER RUSO PREVINO AL JUEGO PELIGROSO DE EE.UU. EN VIETNAM

MOSCU, 17 (AP).— El Primer Ministro Alexei N. Kosygin previno ayer que el mundo comunista está listo para dar réplica a la jugada norteamericana en lo que llamó "el extremadamente peligroso" juego de EE.UU. en Vietnam.

"Estados Unidos debe comprender que tanto en física como en política, cada acción provoca la correspondiente reacción", afirmó Kosygin en Riga, capital de Letonia.

"Una nueva acción agresiva en Vietnam emprendida por los norteamericanos, encuentra e inevitablemente encontrará una réplica correspondiente de las fuerzas de liberación nacional y los Estados Socialistas", dijo.

Se supone que los comentarios de Kosygin son sustancialmente los mismos transmitidos a Washington por medio del embajador especial Averel Harriman esta semana.

Washington ha dicho que la conversación de Harriman con el Primer Ministro el jueves fue de in-

terés pero que fundamentalmente varió la situación.

Las observaciones hostiles de Kosygin sobreponen fin a una breve tregua en los ataques contra Estados Unidos de altos líderes soviéticos.

Kosygin y el jefe del Partido Comunista Leonid I. Brezhnev, completamente omitieron a Vietnam de discursos en Volgogrado y Leningrado el pasado fin de semana. La tregua pareció coincidir con la llegada el lunes de Harriman.

Pero el Primer Ministro volvió a hablar de Vietnam con incrementada virulencia, acusando a EE.UU. de hacer "de la interferencia en los asuntos ajenos el principio rector de su política exterior".

Añadió, "la política conducida por EE.UU. es extremadamente peligrosa, porque destruye la relación de tensiones internacionales y crea una situación excepcionalmente peligrosa que amenaza la paz, no sólo en Asia sudoriental sino en el mundo entero".

CENTRO TAURINO BOLIVIANO

Hace saber a sus socios, que desde la fecha, pueden renovar sus carnetis que los acreditará como tales, en su Secretaría de la calle Bolívar Nº 748, 3er. piso.

AVISO DE REMATE

El Dr. Armando Alvarez Portocarrero, Jefe de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber que por auto de fecha 15 de junio de 1965, ha señalado el día 19 de julio próximo, a horas 17.-, para el verificativo del remate público de la casa marcada con los Nos. 343 al 360 (antes 265) de la calle Ayacucho y de un lote de terreno con superficie de 748.36 metros cuadrados, situado en la Avenida Mariscal Santa Cruz (cuadra situada entre las calles Sagárnaga y Cochabamba), ambos de esta ciudad, sobre la base de su tasación oficial de \$b. 626.838.- (SEISCIENTOS VEINTE MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y OCHO PESOS BOLIVIANOS) la primera (casa de la calle Ayacucho) y \$b. 598.688.- (QUINIENTOS NOVENTA Y OCHO MIL TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO PESOS BOLIVIANOS) el segundo (lote de terreno), por haberse ordenado así dentro del expediente ejecutivo que sigue el Banco Central de Bolivia contra el extinguido Crédito Hipotecario de Polivia, sobre cobro de pesos. Los interesados en dicho remate, pueden acudir el día y hora señalados a la Tribuna de Pregones del Palacio de Justicia, previo depósito del 5% exigido por ley. Mayores detalles en la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los dieciocho días del mes de junio de mil novecientos sesenta y cinco años.

P. O. del Sr. J. To. de P. en lo C. RAUL JIMENEZ - Secretario

NOTA.- La casa de referencia se halla situada en frente del Círculo "SCALA", en la calle Ayacucho de esta ciudad.

Tiene una superficie de 647.07 metros cuadrados, tres patios y sus construcciones distribuidas así:
Planta baja: 546.25 metros cuadrados.
Primer piso: 450.42 metros cuadrados.
Segundo piso: 193.20 metros cuadrados.
La formación geológica del terreno corresponde a la Zona I-A Excelente y según el Plan Regulador a la Zona C-3 "Comercio Central".

El lote de terreno se halla situado entre las casas marcadas con los Nos. 978 y 956 de la Avenida Mariscal Santa Cruz (cuadra comprendida entre las calles Sagárnaga y Cochabamba) de esta ciudad. Tiene la forma de un paralelogramo regular con 748.36 metros cuadrados de superficie. Está situado en la Zona C-4 "Comercio Central" del Plan Regulador y su conformación geológica corresponde a Terrenos I-A Excelentes. Ubicación exacta y topografía exacta sin dotación de servicios.

FUERZA AEREA DE EE.UU. LANZO 500 TONELADAS DE BOMBAS EN VIETCONG

SAIGON, 17 (AP).— LOS BOMBARDEROS B-52 A CARGO DEL COMANDO AEREO ESTRATEGICO DE EE.UU. ATACARON POSICIONES DONDE SE SOSPECHA HABIA CONCENTRACIONES DEL VIET CONG ROJO EN EL PASO DE MANG YANG HOY EN APOYO DE TROPAS VIETNAMITAS QUE LLEVAN A CABO UNA CAMPAÑA PARA LIMPIAR LA RUTA DE SUMINISTROS EN LA PARTE CENTRAL ALTA DEL PAIS.

UN VOCERO NORTeamericano DIJO QUE ENTRE 20 Y 25 DE LOS MONSTRUOS AEREOS DE OCHO MOTOR QUE VENIAN DESDE GUAM ARROJARON 500 TONELADAS DE BOMBAS CON EL FIN DE LIBERTAR A LOS CONVOYES EN LA RUTA 19 DEL HOSTIGAMIENTO A QUE LOS SOMETE EL VIET CONG.

Añadió el portavoz que ésta es la primera vez que los B-52 son usados en apoyo de una operación terrestre y misión táctica que ordinariamente se asigna a aviones más pequeños.

Se dice que unos 5.000 hombres del ejército vietnamita avanzaban hacia el paso, a 385 kilómetros al noreste de Saigón. En muchas ocasiones allí se estancó el tráfico entre el puerto de Qui Nhon y Pleiku, centro de resistencia en el interior que impide que el Viet Cong domine toda la zona alta.

El ataque aéreo es el cuarto que llevan a cabo en un mes los B-52 de su base en Guam, a 3.560 kilómetros de distancia. Los tres ataques anteriores fueron contra posiciones del Viet Cong en la selvática zona a 55 kilómetros al norte de Saigón.

En Saigón, el comando de ayuda militar norteamericana apoyó, en conferencia con el secretario de defensa, Robert S. McNamara, una recomendación del Gobierno Militar del Primer Ministro Nguyen Cao Ky para un aumento de las tropas estadounidenses en Viet Nam.

LA INDIA ATRAVIESA UNA GRAVE CRISIS ECONOMICA

Por CONRAD FINK
NUEVA DELHI, 17 (AP).— El Primer Ministro Bahadur Shastri, previno hoy que la India se enfrenta a serias dificultades económicas que podrían empeorar.

Atribuyó parte de las dificultades a la falta de iniciativa y de espíritu de trabajo. Shastri, quien habló ante el Comité Nacional de productividad aquí, dijo que le preocupa la escasez de alimentos, que será "realmente seria" en septiembre.

También dijo que la India tiene "una seria grave crisis en materia de divisas". El país, que nunca ha tenido abundancia de divisas para su enorme población, ahora está en una "posición extremadamente difícil", afirmó.

La India depende hoy más de las importaciones que hace 10 años, afirmó, lo cual "es una situación bastante perturbadora".

Gran parte del problema de divisas se debe a importaciones innecesarias en los últimos 15 años, afirmó.

Los trabajadores indios deberán tomarse menos días de vacaciones y no más, dijo y debieran "mejorar su actitud" hacia el trabajo.

En cuanto a la burocracia que proyecta la economía india en todos sus detalles, indicó:

"No dudo de que nuestros objetivos son plausibles y que nuestra política es buena. Pero lo importante es su puesta en práctica".

Por primera vez en público el Primer Ministro mostró impaciencia ante los problemas económicos que heredó hace 13 meses al suceder al extinto J. Nehru.

Su referencia a errores del pasado parece confirmar cargos de que Nehru dio demasiada importancia al desarrollo industrial en lugar de la agricultura y que India hoy sufre a consecuencia de esto.

DISTURBIOS EN GRECIA

ATENAS, 17 (AP).— Nuevos disturbios surgieron en Grecia esta noche mientras el nuevo Gobierno luchaba por restablecer la calma.

Cientos de manifestantes en apoyo del derrocado Primer Ministro George Papandreu pelearon con palos y piedras contra la policía que brandía garrotes en las calles de Salónica, segunda ciudad de Grecia.

Las ambulancias retiraron a muchos heridos de los sitios de los disturbios, que surgieron cuando los manifestantes, gritando "democracia" y mostrando carteles con el nombre de Papandreu, desobedecieron las órdenes de la policía para dispersarse.

CAÑERÍA DE 3'

Azulejos, Alambre galv. Nº 8 - 10 - 12
Quiroga Ltda.
Av. Montes 729



Dr. RUBEN TEJADA

Av. Camacho 1223 (esq. Ayacucho) Teléf. 24528 - Casilla 2665
Edif. Krsul 3er. piso - Of. 305 La Paz - Bolivia

TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA

Batallón Colorado Nº 152, Teléfono 20510



Avisa a su distinguida clientela que nuevamente dispone de las afamadas llantas "BRIDGESTONE" para entrega inmediata.

Diferentes medidas y dibujos

EDITORIAL
CEAC
LIBROS DE DECORACION
Precios económicos
"DESPACHOS" JUAN DE CUZA
"ILUMINACION DE INTERIORES" JUAN DE CUZA
"SALAS DE ESTAR" JUAN DE CUZA
DISTRIBUYE:
LOS AMIGOS DEL LIBRO
-COCHABAMBA-
PIDALO EN:
LOS AMIGOS DEL LIBRO TECNICO
AV. CAMACHO ESQ. AYACUCHO

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Domingo 18 de Julio de 1965

Ambiente de la Economía Privada

Ha habido, sin duda, una serie de cambios de vasto alcance que han repercutido ya y repercutirán más aún, en el ambiente en que se mueve la actividad económica privada.

Podemos citar algunos de tales cambios positivos.

Hay tranquilidad social, después de momentos en que se creyó que la crisis podía desembocar en graves estrallidos de violencia. Los conatos no llegaron a tanto, entre otras razones porque para los propios obreros fue pronto evidente que detrás de justas demandas sociales se escondían pretensiones políticas con las cuales la generalidad del pueblo no se halla de acuerdo. No puede negarse que existen muchos remanentes bajos, que no alcanzan para llevar una vida ni siquiera modesta, y que, en tales condiciones, la intranquilidad puede siempre renacer, quizá en los momentos más inesperados. Pero lo más probable es que las soluciones puedan encontrarse en un clima de mutuo entendimiento, sin necesidad de que se llegue a conflictos mayores.

Algo semejante ha ocurrido en el plano político. Es verdad que ha habido anuncios públicos de grupos partidistas de que intentarían derribar por la fuerza a la Junta Militar. Se han denunciado preparativos en el mismo sentido. Pero, al menos en la actualidad, no hay síntomas de que las tentativas revolucionarias pudieran tener éxito. Para que la intranquilidad tuviera fundamento, habrían de producirse o graves errores de los gobernantes o una escisión peligrosa en las Fuerzas Armadas, extremos que no parecen hoy, probables.

A lo anterior, hay que agregar la estabilidad jurídica y económica. Hay más posibilidades de que los obreros y los empresarios discutan con la ley en la mano, sin temor a influencias extrañas o abusos, lo que crea la tendencia a recurrir a las autoridades y no a medidas de hecho. No ha habido corridas o alarmas en lo económico. Las finanzas nacionales dan la impresión de ser más sólidas que en tiempos anteriores, sobre todo a medida que se trata de remediar efectivamente el déficit permanente con que trabajaban algunas entidades estatales. Hay vastos planes de obras públicas, en gran parte ya financiadas con adecuada ayuda extranjera, que no parece haberse retraído con el cambio de gobierno, como se dijo más de una vez que ocurriría.

No se puede afirmar, desde luego, que las condiciones para la inversión de capitales en el sector privado sean ideales. Pero ciertamente han mejorado. Por lo menos, comerciantes e industriales no parecen hoy sumidos en el pesimismo que era antes la característica general. Quizá la situación actual pueda caracterizarse como de un optimismo cauto que pronto podrá traducirse en algo efectivo para mejorar las condiciones generales de la economía nacional y, sobre todo, las de los trabajadores que deben ser los primeros beneficiados si un cambio positivo se produce.

LA POLITICA HOY

La política está llena de contradicciones. Más que arte y ciencia, parecería en nuestro medio un sistema para caminar en la forma más torbosa posible. Cuanto más negación del pasado y más cambios fundamentales se hagan en la posición sostenida un día contransigencia, más cabal parecería la situación de ciertos grupos.

El arte de cambiar tiene así decenas de ejemplos impresionantes en los últimos tiempos. El que más llama la atención es el de los partidos que vivieron 13 años luchando contra el MNR como única razón de existencia. Que lo acusaron de comulga. Que lo proclamaron la peor desgracia para el país. Y que ahora lo consideran un buen aliado para luchar contra otro gobierno que sucedió al M. N. R. Y que mañana buscarán cualquier otro aliado para luchar contra el gobierno que suceda al actual.

De este juego no se escapan aquellos que siendo del MNR con todas sus letras, lo dejaron un día, lo combatieron con firmeza y ahora, obtenida la finalidad de derrocar a Paz, buscan a Paz y pactan con Paz para que -me imagino yo- vuelva Paz que tanto odiaron.

FSE, PC, PDC y otros grupos fueron siempre grandes enemigos del MNR, y ahora coquetean con él. Por necesidad descontrolada y desorbitada de oponerse a algo y de tender al poder, en forma que la ciudadanía no puede aceptar.

Ello quiere decir que las ideas los principios, las líneas, resultan sumamente elásticos. Tan elásticos que ya no pueden llamarse principios ni líneas ni ideas. Porque se oponían muchos de ellos al MNR por razones de fondo, de principio. No creo que ahora todo eso haya cambiado. El MNR es el mismo. Los que han cambiado son ellos.

Es evidente la tendencia del Comunismo, sobre todo en los países de tradición preocupados por el problema social, con el fin de atraerlos en un movimiento solidario que pueda facilitar la infiltración de la concepción marxista.

Sin duda existen problemas sociales que preocupan profundamente a los hombres conscientes de la responsabilidad que tienen de cambiar a la ariz ciertas estructuras que impiden a los hombres y a los pueblos conquistar sus plenos derechos de igualdad y de independencia económica y política.

La acción de la Iglesia Católica en favor de una estructura social y política que sea inspirada en los derechos inalienables de la justicia y paz social entre los hombres y en las relaciones entre las naciones. Basta recordar las dos últimas Encíclicas de Juan XXIII, la "Mere y Maestros" y "La Paz en la Tierra". "Obvia cosa es que el deber, que la Iglesia siempre ha proclamado, de ayudar al que lucha contra la indigencia y la miseria, debe mayormente sentir los católicos". (M. y M.)

Esta preocupación de la Iglesia Católica en usar de toda su influencia religiosa y moral para promover una acción social, tanto en el plano nacional como internacional, eficaz y solidaria, ha

No extraña entonces que vivamos en un lamentable y terrible vacío político sin que haya grupo alguno que realmente llegue al pueblo y entusiasme a las gentes. Campo propicio para que crezcan los grupos artificiales y sin fundamento. Ideal situación para que los extremistas emprendan cualquier aventura. Magnífica oportunidad para que una Junta Militar que, por esencia de su gobierno, debería ser transitoria y dar paso a la constitución, pueda decir que este país no tiene dadas las condiciones para elecciones. Después vendrán las quejas, las protestas, las exigencias y los comunistas. Esencia -todos esos elementos- de la política nacional.

POLITICUS.

Festiva comunista

Por FRANCISCO MERLINO

La izquierda ha sido reconocida por altos representantes del movimiento comunista. Palmiro Togliatti, líder del comunismo italiano, en un importante documento escrito en Yalta en el mes de Agosto de 1964, pocos días antes de su muerte, afirmaba: "En el mundo católico organizado, y en las masas católicas existe una tendencia evidente hacia la izquierda bajo el pontificado de Juan XXIII". Sobre la base de esta tendencia el líder comunista formuló una nueva táctica de acercamiento, que permitiera "tratar y resolver los problemas nuevos con métodos nuevos". "Si queremos tener éxito", dice, en las masas católicas y ser comprendidos por ellas, es preciso poner en otros términos el problema de la conciencia religiosa. Togliatti se había dado cuenta de que la vieja y grosera propaganda atea, de la cual los comunistas soviéticos habían aflojado un clamoroso ensayo al afirmar que se estaban por haberse unido con Dios durante su vuelo espacial, no sólo no tiene éxito, sino que es contraproducente. De ahí la necesidad de cambiar táctica en la lucha contra la conciencia del comunismo occidental, respecto fiel y ortodoxa a la doctrina marxista interpretada por Lenin. "Nosotros, dice Lenin, debemos luchar contra la religión; este es el abecé de todo el materialismo, y por ende del marxismo. Pero el marxismo no es un materialismo que se permite al abecé. El marxismo va más allá. El dice: es preciso SAPER luchar contra la religión y por ello es preciso explicar MATERIALMENTE el origen de la fe y de la religión en las masas".

Como se desprende de estas palabras, y de los del líder comunista italiano no se trata de superar la tesis fundamental del materialismo marxista sino sólo de adaptar la lucha antirreligiosa de manera científica, con el fin de hacerla menos grosera, pero más eficaz.

De aquí viene la imposibilidad intrínseca de un entendimiento y de una solidaridad entre Comunismo y Catolicismo, a pesar de que existen objetivos comunes en el plano social que constituyen la preocupación tanto del uno como del otro: la eliminación de las guerras y de las injusticias sociales, las creadas por la estructura capitalista liberal.

La tática de "la mano tendida", puesta en ejecución por el comunismo a través de los Congresos Juveniles Internacionales, organizados bajo lemas de reivindicaciones en favor de la paz, de la justicia y de la libertad de los

pueblos no puede ser favorecida y menos apoyada por la Iglesia y sus organizaciones, no por no querer perseguir los objetivos propuestos, sino por no poder aceptar los planteamientos de orden doctrinal marxista, que llevan a destruir la base misma de la sociedad de la libertad y de la justicia social. "Ya que, como afirma Juan XXIII en M. y M., tanto la conciencia de tipo liberal, como la lucha de clases de tipo marxista, van contra la naturaleza y son contrarias a la concepción cristiana de la vida".

Para la Iglesia Católica la paz social entre individuos y pueblos no puede ser solo propaganda política, sino uno de los aspectos fundamentales de las relaciones humanas, cuya fuente es Dios, creador de la naturaleza humana y por ende de los derechos y deberes que por nacer de esa misma naturaleza son universales, inalienables y absolutamente inalienables.

"El error más radical en la época moderna, afirma Juan XXIII en M. y M., es el de considerar la exigencia religiosa del espíritu humano como expresión del sentimiento o de la fantasía, o bien como un producto de una conciencia histórica que se ha de eliminar como elemento anacrónico o como obstáculo al progreso humano; cuando, por el contrario, en esta exigencia los seres humanos se revelan como lo que son verdaderamente: seres creados por Dios y para Dios...".

Por tanto cualquiera que sea el progreso técnico y económico, no habrá en el mundo justicia ni paz, mientras los hombres no vuelvan al sentimiento de la dignidad de criaturas de Dios, primera y última razón de ser de toda la realidad creada por El. El hombre, separado de Dios, se vuelve deshumanizado consigo mismo y con sus semejantes, porque la relación ordenada de convivencia presupone la ordenada relación de la conciencia de la persona con Dios, fuente de verdad, de justicia y de amor".

PUBLICACIONES

MEMORIA DE LA CAJA PETROLERA

Ha llegado a nuestras manos un ejemplar de la Memoria de la Caja Petrolera correspondiente a la gestión 1964.

El sólo hecho de la publicación del citado documento, que contiene los datos principales del Balance de la entidad por 1964, significa un éxito, ya que, según entendemos, las otras instituciones que administran el Seguro Social en Bolivia, no han podido presentar sus Presupuestos y Balances en los plazos que fija el Código de Seguridad Social.

Pero éste no es el único aspecto en el cual la CSSTP resulta un modelo entre las instituciones de su género. En la Memoria, nos enteramos de algunos datos reveladores de una cuidadosa administración, a la cual no estamos acostumbrados en las entidades autónomas del país. Así, por ejemplo, nos aparece en 1964 un aumento solamente de 7.2%, y una disminución del 1.6% en el ítem de prestaciones en especie del Seguro Médico, lo que ha dado lugar a que el costo per cápita de este Seguro, disminuya de \$b. 277.95 en 1963 a \$b. 209.75 en 1964, es decir, una disminución del 18.7% con respecto al año anterior, sin que esto signifique una disminución en la calidad del servicio médico que presta la CSSTP, que goza de merecido prestigio.

Asimismo, en el ítem "Regimen de Administración", se observa una disminución del 2.1% en los egresos, hecho que significa una vez más, que en la Caja Petrolera se ejerce una cuidadosa administración de los aportes que percibe.

Por último, se aprecia que la CSSTP, ha establecido un régimen de inversión que se encamina a mejorar la situación de vida de sus asegurados, mediante créditos hipotecarios supervisados.

En conjunto, la CSSTP resulta una "institución modelo" en su género y una demostración palpable de los resultados que pueden ser logrados mediante una cuidadosa administración, alejada de influencias políticas y libre de presiones sindicales.

EL VICARIO DE DIOS

Hay quienes, sin estar convencidos, tratan de convencer a los demás de que el catolicismo es peligroso. Pero si nos fijamos bien, la Iglesia, en estos últimos años, es el centro de vivos diálogos y agitados polémicos, y el punto de confluencia donde la humanidad se reúne para hablar de esperanza y concordia. Aún así, espíritus pesimistas suelen dolerse por la crisis que la agobia, sin comprender que si esto ocurre es, simplemente, porque la Iglesia no está fuera del mundo sino inmersa en él, aunque sus designios sean extraterrestres. Este es otro cantar.

La aludida crisis de la Iglesia nos convence, pues de su permanencia y actualidad. A la Iglesia se la ensalza y se la calumnia, se la ataca y se la defiende, en todos los ámbitos se alzan sus enemigos para denigrarla. Por algo será.

Uno de estos últimos se llama Rudolph Hochhuth, autor del drama "El vicario". Divulgado sagazmente por los hijos de las tinieblas, esta obra teatral rodó por el mundo en olas de escándalo. El padre del teatro político, Erwin Piscator, dio el espadazo a este joven autor alemán que, sin quererlo, se vio envuelto en un asunto que, a pesar de los años, sigue levantando polvo.

Hace algún tiempo, el escritor francés Jacques Nabecourt salió en defensa del Papa Pío XII, en su libro "El vicario y la historia". España también se hace presente en el juicio, con un alegato que se aleja de la inutilidad dialéctica y se acerca a los hechos históricos. Aquí cabría esperar de presenciar una reacción contra los inventivos contenidos en la "susiódica obra de Hochhuth. Juan Antonio de la Iglesia es el autor de "El vicario de Dios", que así se llama esta "respuesta, con la verdad por delante, a una campaña asentada en el odio y la mentira".

De la Iglesia manifiesta, en un artículo aparecido en ABC, que la que ha tratado de hacer es "mostrar a aquel gran Pontífice (Pío XII) en cuatro de sus dimensiones fundamentales, como defensor de la paz, de la ciudad de Roma, de los perseguidos -sin distinción de razas ni de religiones, ni de ideas políticas- y también presentar sus enormes calidades humanas de humildad, valor, comprensión y caridad tan lejos de la frialdad cobarde y egoísta con que ahora quieren retratarle sus enemigos".

Y lo ha conseguido.

A pesar de la simplicidad con que ha sido escrito y montado, "huyendo de las complicadas carpinterías escénicas y de los efectos espectaculares de masas", el drama de la Iglesia logra subyugar al público y penetrarlo de la emoción que significa revivir lo que los católicos sabemos acerca de la personalidad de Pío XII: la serenidad y el amor con los que el Papa de la Paz pudo dirigir la nave los momentos de peligro, sin olvidar su aflicción por los afligidos y su misericordia para los inmisericordes.

"El vicario de Dios", escrito más con el corazón que con la cabeza, como dijera el autor, adquiere categoría dramática gracias a ese gran actor que se llama Angel Pizarro, en el papel de Sumo Pontífice.

La obra, dirigida por Cayetano Luca de Tena, continúa representándose en el Goya, uno de los principales teatros de esta capital que puede vanagloriarse de ser, actualmente, centro febril de la actividad teatral europea.

Madrid, 1965 PEDRO SHIMOSE

DEMOCRACIA CRISTIANA - XLV

CONCEPCIONES ERRONEAS SOBRE LA JUSTICIA EN LOS SALARIOS

Por BENJAMIN MIGUEL

Hemos hablado de algunos problemas que se tienen con relación al salario justo, antes de ingresar al tema del salario vital como ítem de justicia, analizaremos sumariamente algunas teorías erróneas sobre la justicia en los salarios. Tres principios que nos sirven de guía en esta materia son: la teoría de los salarios predominantes, la teoría de la equivalencia en el cambio y la teoría de la productividad. Algunos tratadistas al hablar de ellas lo hacen para cada una en plural porque encierran varias modalidades diferentes, nosotros hablaremos de la teoría y anotaremos sus diferentes maneras de expresarse.

Comenzaremos el análisis por la teoría de los salarios predominantes que pretende la división adecuada del producto entre el capital y el trabajo, es decir la existencia de una relación teórica para cada ítem de la actividad económica entre la cantidad del producto que debe ser absorbida por el trabajo y lo que puede serlo por el capital; si esta cuestión fuese decidida podría proyectarse una escala de salarios para las diferentes clases de empleados que determinase la cantidad real que corresponde al trabajo.

Comenzaremos diciendo que la pretensión perseguida por este planteamiento hasta hoy no ha sido satisfactoria, por la economía política ha podido determinar qué parte del producto corresponde al

capital y qué porcentaje corresponde al trabajo.

Haciendo la crítica a esta teoría desde el punto de vista de la justicia, esta concepción es inadecuada, puesto que se la debe interpretar a través de los salarios predominantes, según lo cual los salarios inferiores serían aumentados y los superiores disminuidos, trayendo como consecuencia la reducción de los salarios superiores que se pagan al menor número de trabajadores; en lugar de obrar con justicia aumentando a los inferiores hasta que alcancen a los superiores, deben ser mantenidos irreductibles.

En otros términos, para esta teoría lo justo es lo que predomina, o sea la ley de la generalidad, y si lo que predomina son los salarios de hambre, esto sería lo justo. Aquí la justicia es determinada por la preponderancia de la fuerza económica.

En último análisis, una teoría como ésta condena las mejoras hasta que se hayan convertido en generales y no considera para nada en los salarios el reclamo moral de las necesidades, por eso no puede ser considerado como justo el salario determinado de acuerdo a esta teoría.

La segunda teoría que vamos a ver es la de la "equivalencia en el cambio", que tienen varias modalidades, pero por lo común consisten en que el factor determinante de

la justicia de los salarios debe buscarse en el contrato de trabajo, basándose en la idea básica de la igualdad de los contratantes, la igualdad que es el fundamento de la justicia. El principio de justicia requiere que se mantenga proporción entre lo que es debido a una persona y lo que se le retribuye, y entre las clases de tratamiento acordado a diferentes personas en las mismas circunstancias. Esta teoría asimila la relación de trabajo al contrato civil de cambio común y corriente, en el cual cada una de las partes da algo, obteniendo el equivalente de lo dado. Debido a la igualdad de los hombres que poseen iguales derechos a recibir beneficios del intercambio de bienes.

Una modalidad de esta teoría es aquella que se refiere a la igualdad de las ganancias, basada en el acuerdo entre el empleador y empleado es un contrato oneroso y debe ser realizado en términos tales que las cosas intercambiadas sean iguales al trabajo.

Ahora bien, el criterio de equivalencia es lo difícil de encontrar, no puede ser por la relación directa de trabajo y pago, porque sus diferencias son incommensurables, por lo tanto se requiere un término de comparación en el cual se expresen los dos. Tal norma es la que las cosas ganadas en el trabajo son iguales para las partes. La ganancia neta se encuentra al deducir en cada caso la utilidad transferida de la utilidad recibida. La parte que recibe el empleador independientemente de la cantidad que paga por los salarios, debe ser igual a la parte que recibe el trabajador independientemente de la inconveniencia y de los sacrificios que soporta al consumir el tiempo y sus energías. De ahí que dicho contrato ha de brindar al empleado al empleado iguales cantidades de ventajas netas.

Esta concepción es impracticable e injusta. Es impracticable porque es imposible llegar a conocer si ambas partes obtienen la misma cantidad de ventaja neta, ya que es imposible determinar la ganancia porque no se puede medir la diferencia entre los salarios pagados y el producto específico realizado por el trabajador, no puede determinarse la baja sufrida, de determinar la de la teoría en esta modalidad es injusta, porque para la determinación del salario no mencionan, ni mucho menos, considera las necesidades del trabajador.

(Continuará)

LA CARTA DEL DIA

EL PESO DEL PAN

Sr. Ministro de Economía y Sr. Alcalde:

El peso del pan ha bajado y aún se comprueban nuevas bajas en diferentes zonas de distribución. Esto, en plena campaña para el abaratamiento de la vida, viene a resultar una ironía y un abuso que es preciso cortar.

Si bien esto empezó a acontecer coincidiendo con el problema del negociado de la harina de tan triste historia y de cuyas inversiones nada se ha dicho aún al país, no parece que lo uno tenga que ver con lo otro. Se trata más bien de una mera coincidencia en el tiempo.

Este abuso viene a coincidir con otro: en barrios alejados y en pequeñas tiendas que surten al pueblo humilde, el azúcar -en vez de bajar- ha subido de precio cuando es vendido en pequeñas cantidades. Ello quiere decir que hay más ganancia de parte de intermediarios y a costa de la gente pobre, puesto que el mercado ha registrado efectivamente la baja aprobada por el gobierno.

Hay que esperar que Uds. tomarán medidas en estos dos asuntos para evitar que medidas destinadas al bien del pueblo, se conviertan en daño a su economía.

Los saludó.

XAVIER.

GRAL. BARRIENTOS VIAJA A ORIENTE

El presidente de la Junta Militar de Gobierno, Gral. René Paz Estenssoro, reanuda ayer sus viajes semanales, dirigiéndose esta vez al oriente boliviano. A bordo del avión presidencial, TAM-01, el Gral. Barrientos se dirigió en la tarde de ayer a la ciudad de Santa Cruz, desde donde viajará a Roboré, cerca de la frontera con el Brasil.

Se viajará por carretera a San José y Santiago, desde donde se viajará también por vía terrestre a Roboré. Mañana lunes, a primera hora, emprenderá vuelo nuevamente a Santa Cruz para realizar luego una breve visita al ingenio azucarero de Quashiri, junto a la población vecina. El mismo día, lunes, continuará por vía aérea a La Paz.

SEMINARIO DE ALTA GERENCIA

Algunos dirigentes de empresas de La Paz y del Interior de Bolivia, asistirán a un Seminario de Alta Gerencia que se realizará en esta ciudad entre el 15 y el 20 de agosto próximo.

El seminario ha sido organizado por el Centro Boliviano de Productividad Industrial y abarcará temas de Gerencia General, Finanzas, Mercadotecnia y Relaciones Humanas.

Entre los directores, cuando los representantes de los departamentos norteamericanos, especialmente contratados para este objeto, ochenta ejecutivos se dividirán en cuatro grupos que interactuarán, en forma rotativa, en las sesiones de las cuatro materias.

Las sesiones serán de tres horas y culminarán con una sesión de mesa redonda en la que intervendrán todos los participantes.

Las inscripciones empezarán a darse en las oficinas del Centro de Productividad, a partir del día 12.

Como paso preliminar para el seminario, los directores norteamericanos tomarán contacto con empresarios bolivianos y harán fábricas locales durante la semana.



Autoridades departamentales de La Paz, representando a los Presidentes de la J.M.G., reciben de manos del director de La Diabla, dos artísticas máscaras de diablo que fueron obsequiadas a los Generales Barrientos y Ovando.



Los "kusillos" fue uno de los conjuntos que mayores aplausos recibió.

EX-JERARCAS DEL MNR SON ACUSADOS EN ORO DE NUMEROSOS ASESINATOS

ORURO, 17 (PRESENCIA).—Victor Paz Estenssoro, Horacio Siles Zuazo, Juan Lechón Quendo, Walter Guevara, Federico Fortín, Rufio Chávez y otros militantes activos del MNR son acusados documentalmente —por la Comisión Investigadora— de los delitos de la dignidad humana que funcionaron en Oruro— de ser los autores directos del asesinato de por lo menos ocho ciudadanos durante el régimen depuesto el 4 de noviembre.

Según el informe de la comisión, perdieron la vida en el curso de 1952 a 1964 en vía pública, recintos represivos y campos de concentración que funcionaron en Oruro durante el gobierno emmerista.

Los miembros de la comisión solicitan el enjuiciamiento criminal de los responsables previa la tramitación de la extradición de los implicados que fueron del país. También pide la separación de situaciones en la administración pública de todos los movimentistas que participaron en los delitos perpetrados contra la dignidad humana.

VICTIMAS

En informe oficial los victimados son: Ing. Enrique Dávalos; estudiantes Luis de la Barra, Angel Cortés y Héctor López; el minero Darío Caballero; los detenidos Polifé Félix Mesa, Juan Arandia Perazam y Dío Sánchez.

Con relación al ceso de los estudiantes se acusa como autores directos al My. Eberto Lema Araoz y Cap. Molina, ex miembros del Cuerpo Nacional de Carabineros. Aquellos fueron victimados durante las acciones sangrientas de octubre del año pasado. Pedro Kárita, conocido agitador campesino, es acusado de haber dirigido innumerables asaltos a la propiedad privada en el norte de Potosí, robando bienes avaluados en 900 millones de bolivianos.

El informe en cuestión hace referencia a varios allanamientos perpetrados ilegalmente por las fuerzas represivas del MNR, cometiendo innumerables atropellos contra la dignidad humana.

OTROS RESPONSABLES

Aparte de los acusados se menciona como responsables de esta clase de delitos a Andrés Avila, Luis Mazuelos, Carlos Montellano.

EX EJECUTIVO BANCARIO RECHAZA ACUSACION DE CUADROS SANCHEZ

El señor Guillermo Alcázar Jimenez nos ha dirigido la siguiente carta:

Señor Director:

Por haber sido aludido en una publicación pagada en el diario de su digna dirección, que aparece en el No. 2517 del día de ayer, con la firma del Sr. Augusto Cuadros Sánchez, me veo obligado a encarecerle sea deferente en disponer la publicación de lo que sigue:

El Sr. Cuadros Sánchez, alude a que el suscrito habría declarado como ex - Superintendente de Bancos en el proceso "libras esterlinas" sólo con el deseo de "mejorar su comprometida situación" ante las autoridades actuales, por el hecho de haber estado antes sometido a procesos por delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones.

La delincuencia que insiste en imputarme el Sr. Cuadros S. tiene en este caso la misma morbidez que las tenebrosas maquinaciones de la ex-Célula de Abogados del MNR, que tanto ha perseguido a su propio padre, donde tres "atejotas" bien conocidos por sus tristes historiales no han disimulado sus despropósitos al poner en tela de juicio mi actuación funcional, porque así convenía a sus afanes escandalosos de "sembrar mentiras con semillas de verdad". El papel de cómplice que hoy juega el Sr. Cuadros S. sobre la persona, le hace tanto mérito como el orgullo que resulta del proceso "libras esterlinas".

Finalmente, señor Director, debo reiterar que mis declaraciones sobre el negociado libras esterlinas y sobre el extraño incidente provocado en ese entonces por el Gerente del Banco Central de Bolivia, son fiel expresión de la verdad que el aludido Cuadros S. hoy trata de opacar maliciosamente.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de ácidos, mala digestión, hinchazón, náuseas, indigestión y otros males, ignorando que estas dolencias a menudo pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite las comidas que contengan grasas, especias y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de U.L.K.A.N. después de las comidas e cuando sienta exceso de ácidos.

ULKAN PARA EL ESTOMAGO

COMISION INVESTIGADORA SUGIERE LA REVISION DEL CONTRATO WISCO

CONCLUSIONES DE LA INVESTIGACION SOBRE DENUNCIAS CONTRA EL PRESIDENTE DEL BANCO MINERO

La Comisión Investigadora Nacional sugiere la revisión del contrato suscrito entre el Banco Minero de Bolivia y la empresa Wisco, para su modificación en los aspectos de orden formal, según las conclusiones a que arribó en sus investigaciones sobre la denuncia que hizo el Dr. Oscar Bonifaz contra el Presidente del Banco Minero de Bolivia.

FUNDICION METABOL

Señala el informe de la Comisión Investigadora que se evidenció la necesidad imprescindible de realizar una prueba experimental con la fundición de estato "Metabol", a fin de establecer la verdad sobre las operaciones de esa planta.

PERDIDAS

Dice el documento de la Comisión Investigadora que, en su caso, el Metabol arrojó pérdidas por \$45.707.53 dólares a raíz de cálculos de precios provisionales de la venta de estato metálico producido y que existen materiales en circuito que deben ser vendidos. Afirma el informe que la pérdida mencionada no es de orden y monto señalados por el Dr. Bonifaz en su denuncia y que una prueba experimental corra la contingencia de acusar resultados favorables o negativos.

Sobre la administración actual y las operaciones realizadas por ésta, «dice la Comisión» hay una pérdida de 2.559,04 dólares americanos, calculada, igualmente, sobre precios provisionales de venta de estato.

El informe recalca que no hay fundamentación para afirmar que Metabol pierde 20.000 dólares mensualmente. Añade que el Banco Minero ha contratado los servicios de una prestigiosa firma contable para la revisión de los resultados obtenidos por Metabol, desde 1961 hasta 1964.

RECOMENDACION

La Comisión sugiere la conveniencia de exigir a la administración actual, así como a la Comisión de Control del Banco Minero, expidan un informe detallado de orden técnico, económico y administrativo sobre las operaciones efectuadas durante el primer semestre del presente año, tipificando separadamente las operaciones de prueba experimental y las realizadas posteriormente. Esta información debe merecer un amplio y exhaustivo examen de parte del Directorio del Banco y someterse a consideración del Gobierno sus opiniones sobre la verdad de Metabol.

CONTRATO WISCO

La Comisión concluye sobre el contrato Wisco, lo siguiente: Que

El Directorio del Banco Minero, se pronunció por el crédito sin objeción alguna a excepción del Dr. Bonifaz, que formuló sus observaciones después de haberse practicado la minuta; que es una práctica usual que los créditos industriales, para su efectivización, requiera de un adelanto como depósito de garantía; que todo crédito obtenido para el desarrollo de la industria minera del país es beneficioso; que el anticipo de 75.000 dólares es recuperable en su integridad por tratarse de un contrato bilateral y sinalagmático y que con referencia al pago de 100.000 dólares a que se refiere el Dr. Bonifaz en su denuncia, el Presidente y el Gerente General del Banco Minero instruyeron a su Gerente Comercial que en los lotes de minerales a enviarse a la Metallgesellschaft se incluya un excedente de los lotes, en vista de que se cubrirían los siguientes pagos: a Wisco, 75.000 dólares y a la firma Krupp, 25.000 dólares, por los pedidos de maquinaria para mecanizar los muestreos de minerales en todas las agencias del Banco.

REVISION DEL CONTRATO

Entre las principales sugerencias de la Comisión Investigadora Nacional, a propósito del contrato Wisco, está la revisión de éste, en vista de que existen aspectos formales perfectibles. El contrato en sí dice el informe, ofrece ventajas a los industriales mineros para la mecanización de sus minas. Agrega que este crédito debe extenderse a la industria minera que esté en condiciones de pagar con la producción de sus minas y bajo la garantía solventada.

CREDITO BRITANICO

Sobre la utilización del crédito británico de 1.500.000 libras esterlinas, dice el informe que los planes y características de este crédito han sido llevados a Inglaterra en 1961 y no en 1957, como denunció Bonifaz; que el material en abastecimiento de la planta de Potosí existe en cantidad suficiente y sus leyes son apropiadas para una alimentación normal. Se ha evidenciado -sigue el informe- que los proyectos para las plantas regionales de concentración de minerales no han sido aún terminados, exceptuando el de Potosí.

Recomienda el informe la prosecución de los trabajos de complementación de las plantas concentradoras de mineral.

LA INVESTIGACION

Uno de los directores del Banco Minero.

EL CANCELLER ZENTENO ANAYA LAMENTO RENUNCIA A EMBAJADA DE LA VIUDA DE G. VILLARROEL

Cochabamba, 16 (PRESENCIA).—La viuda del ex-Presidente Guaberto Villarroel, no aceptó la invitación de la Junta Militar para asumir la Embajada de Bolivia en Italia.

La Sra. Elena López v. de Villarroel dirigió al Ministerio de Relaciones Exteriores el siguiente telegrama: «Suyo 169. Dignos mi agradecimiento invitación ocupar embajada en Italia que Ministro Trabajo Cnl. Gallardo se anticipó ofrecere telefónicamente lunes 12. Confirmando mi respuesta inmediatamente a estimado amigo Gallardo marcando la devoción de mi esposa y familia la memoria de mi esposo y mi imposibilidad de aceptar esa alta situación para evitar un común plan de colaboración al Gobierno con alguien que ofendió los despojos del Martir el 21 de julio, fecha que el pueblo y el Ejército unidos recordarán siempre con el sentimiento encendido de la patria y la justicia que también mis hijos y yo guardamos en nuestro corazón humildemente. Atentamente, Elena de Villarroel».

REACCION EN LA CANCELLERIA

«Es lamentable la decisión de la señora de Villarroel», declaró a PRESENCIA el Ministro de Relaciones Exteriores, quien indicó que el jueves 15 se había recibido la comunicación de la esposa del ex-mandatario.

El Cancellor, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya, dijo que próximamente se estudiará la nominación de nuestro jefe de Misión en la República de Italia.

En viaje de estudio y observación por México, Estados Unidos y Europa, hoy parte en dirección a la capital mexicana el Reverendo Hermano Enrique Ernesto, de la Congregación de los Hermanos de las Escuelas Cristianas de "La Salle", que realizan en el país una labor educativa ampliamente conocida.

El hermano Enrique Ernesto, cuyo nombre civil es Jaime Calderón Manrique, pertenece a una conocida familia boliviana y ha radicado casi permanentemente en el Perú sirviendo en las distintas organizaciones de "La Salle" después de completar estudios vocacionales y profesionales con singular éxito, hasta doctorarse en la Universidad San Marcos, de Lima.

Ha sido por disposición de sus superiores que el Hermano Enrique Ernesto completará su formación con experiencias que ha de recoger personalmente en los grandes centros de la enseñanza superior de México, Estados Unidos y algunos países de Europa como Francia, Italia y España.



Un aspecto del festival folklórico realizado ayer en el Stadium La Paz. Los conjunto campesinos mostraron la riqueza folklórica de varios distritos de La Paz. La actuación fue presenciada por numeroso público.

CON EXITO FINALIZO EL CONGRESO DE UROLOGIA

Con la decisión de solicitar al Gobierno los medios necesarios para la realización de un mayor número de congresos, a la vez, solicitar una mayor atención a los Hospitales del país -haciendo que sean equipados de acuerdo a los adelantos de la técnica médica -finalizó la noche el Primer Congreso Nacional de Urología que se realizó en nuestra ciudad.

QUE DESTROZADA IMAGEN DE JESUS



La imagen de Jesús, cuya imagen fue destruida por los sacrilegos malantes no identificados.

Conferencia sobre Mariscal de Zepita

Mañana a las 19, dentro del rol de conferencias de la Mesa Redonda sobre la vida y obra del Mariscal Andrés de Santa Cruz, organizada por el Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de La Paz, disertará el titular de la Sociedad Bolivariana y Vocal de dicho Instituto, Federico Nielsen Reyes. El tema de la conferencia será: "Santa Cruz y el Libertador".

El acto se desarrollará en el Salón de Espejos de la Alcaldía Municipal. Lo presidirá el Alcalde, Gral. Armando Escobar Urfa.

Documentos de una comisión en la Fiscalía

Informaciones proporcionadas por la Comisión Investigadora Nacional indican que a la fecha, se hallan en poder del Ministerio Público todos los informes que fueron puestos a conocimiento de la Junta Militar de Gobierno.

La aclaración de la Comisión Investigadora Nacional se halla relacionada a declaraciones formuladas a la prensa por el Fiscal del Distrito en lo Penal, Gastón Ríos Anaya, sobre la no remisión de los últimos informes a la Fiscalía.

El Departamento de Prensa de la Comisión señaló que la tardanza en el envío de los documentos se debió al propósito de no aumentar la congestión de causas acumuladas en sus dependencias.

La Paz, julio 7 de 1963

PERSONALES

Después de haber realizado una gira por Europa ha retornado el señor Marcelo Galindo, Secretario General de la Presidencia de la República.

Se encuentra delicada de salud la señora Ana Poyard de Méndez, quien recibe atención médica en la Clínica Tarnier.

REUNIONES

Celebrando la fiesta nacional de España, hoy el Embajador de dicho país y la señora de Aznar ofrecerán una recepción a sus relaciones diplomáticas y sociales.

La señorita Linda Buggell invita a un grupo de sus amigas a un almuerzo ofrecido en honor de la señorita Brenda Edwards.

Amigos de la señorita Carmen Ortega Moreno le dieron un té, despedida por su viaje a Ta-

En días pasados el señor Raúl Ortega y su esposa señora Co-

tejada agasajaron con una cena al señor Antonio Viana.

Agasajando al Embajador del Perú señor Lauro Escorel de

Moraes y señora Sarah de Moraes ofreció una cena, el señor José Coelho Monteto.

En homenaje a los miembros del Primer Congreso Boliviano de Urología, hoy a las 13 horas en el Automóvil Club Boliviano el Alcalde Municipal General Armando Escobar Uría ofrecerá una parrillada.

COMPROMISO

En la ciudad de Cochabamba se ha concertado el enlace matrimonial de la señorita Miriam Camacho Omiste con el señor Guillermo Navarro. La boda se efectuará en breve.

MATRIMONIO

La señorita Marina Blacut y el señor Antonio Canelas contrarían nupcias el 31 de Julio en el Templo de la Merced.

NACIMIENTOS

Han nacido en la Clínica "Santa Fe" los gemelos primogénitos de los esposos Ariel Padilla Vacca y señora Magda Molina de Padilla.

PRIMERA COMUNION

Hoy recibirá por vez primera

Sociales

a Jesús Sacramentado la niña Ana María Román Q. Será madrina la ceremonia la señora Dora v. de Penybook.

BAUTIZO

En Cochabamba fue bautizado con el nombre de Pablo Fernando el último hijo de los esposos señor Enrique Arteaga y señora Magda Guzmán de Arteaga. Fueron padrinos de la ceremonia la señora Cecilia Guzmán y el señor Fernando Arteaga.

Susana Beatriz von Vacano Montes recibirá hoy el Sacramento del Bautizo en el Templo de San Pedro. Apadrinarán la ceremonia la señora Julia Alborta de von Vacano y el señor Arturo Montes Calderón.

CONFIRMACION

Las niñas Beatriz y Martha Roman Q serán confirmadas en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz. Serán padrinos el señor Edgardo Aguirre y la señora Martha Román de Aguirre.

ENFERMOS

Mejorado el señor René Guachalla.

Guarda cama la señora Emma C. de Hertzog

PEPA VELEZ O. ACTUARA HOY EN EL MUNICIPAL

Contribuyendo al programa de festejos de las fiestas julias, la conocida artista Pepa Velez Otero y el conjunto "Los Huancahueros" ofrecerán esta tarde una actuación especial en el Teatro Municipal juntamente con el Coro Polifónico de la Normal de Sucre. Este festival se realizará a las 21 horas con asistencia de autoridades, miembros del Cuerpo Diplomático y figuras de nuestro mundo cultural y social

Resfriados?



TOME PANATOS

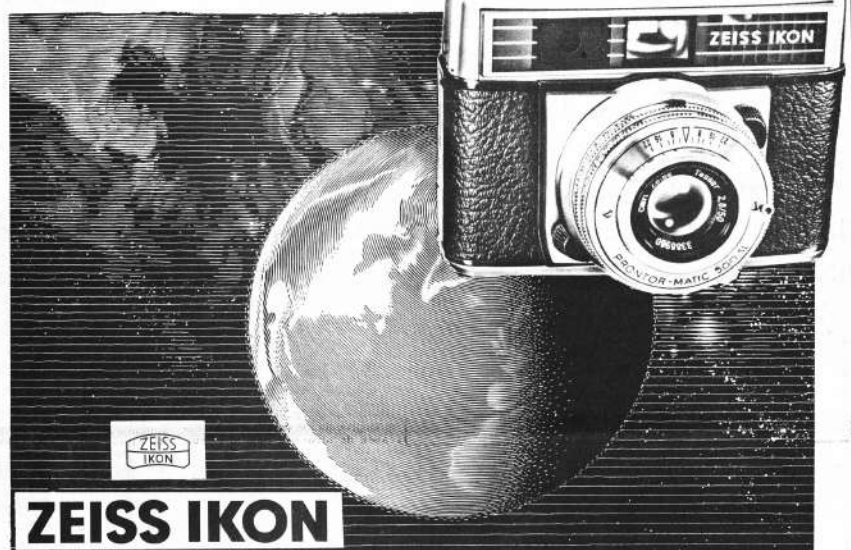
ALMUERZO DE LOS AMIGOS DE LA CIUDAD



Constituyó un éxito el almuerzo que ofrecieron ayer los miembros del directorio de los Amigos de la Ciudad que preside el Sr. Federico Nielsen Reyes y del Club de La Paz, presidido por el Dr. Manuel Elias P. Varios centenares de personas participaron de este homenaje a las efemérides pacenses. El acto estuvo realizado con la presencia de los Presidentes Generales René Barrientos y Alfredo Candia las Primeras Damas, señoras Rosemary Galindo de Barrientos y Elsa Omiste de Oyando, el Canciller de la República, Coronel Joaquín Zenteno y su esposa, señora Leonor Scias de Zenteno, el ex-presidente de la República, Dr. Enrique Hertzog, el Ministro de Defensa, General Hugo Suárez Guzmán, el Alcalde Municipal, General Armando Escobar Uría, la señora Iise de Nielsen Reyes, el Dr. Manuel Elias Paredes que figuran en el grabado. La reunión transcurrió en un ambiente de entusiasmo y cordialidad y se bailó animadamente hasta las primeras horas de la noche.

Famosa en el mundo entero

POR SU CALIDAD Y PRECISION



ZEISS IKON

CASA BERNARDO S.A.

LA PAZ COCHABAMBA

CHANEL.- Un original vestido de tarde de dos piezas con blusa ligera, confeccionado en lana gris con botones negros.

El esposo Carlos López Rodrigo; los hijos José López Zilveti y Gloria López de Abecia, los hijos políticos Valentín Abecia y María Luisa Soux de López, las hermanas Adela Zilveti de Yañez y Clara Zilveti de Oropeza, los nietos, sobrinos y demás familiares, de la que en vida fue:

† Sra. CELIA ZILVETI CARRANZA DE LOPEZ (Q.E.P.D.)

Comprometiendo su agradecimiento, piden a sus amistades asistir a la misa que se oficiará en el templo de los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) el día lunes 19 a horas 12.

TEATRO MUNICIPAL

HOY

NOCHE A HORAS 21.30

CORO POLIFONICO

de la Escuela Nacional

de

Maestros de Sucre

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE LA PAZ

FESTIVAL DE CULTURA PACEÑA

Presenta el drama histórico de Raúl Salmón

JUANA SANCHEZ

Actores y Actrices: Asociación Boliviana

Dirección: Carlos Cervantes

Escenografía: Talleres Ciclón

MAÑANA LUNES Hs. 21.30 ESPECTACULO DE GALA - TEATRO MUNICIPAL

Nota.- Las personas invitadas a este espectáculo pueden recoger los tickets de entrada en la ubicación que deseen de la boletería del Teatro Municipal desde el lunes a las 14.30 horas.

EL ESPECTACULO Nº 1 DE TODOS LOS TIEMPOS!!



ELIZABETH TAYLOR
RICHARD BURTON: REX HARRISON



JOSEPH L. MANKIEWICZ
CLEOPATRA



PRONTO CINE SCALA PELMEX S.A. Pad. 2074

Hoy Cines

6 DE AGOSTO

Telf. 23829. Matinal. - En tinte color: LA VENGANZA DEL CONDE DE MONTECRISTO. Matinée, tanda y noche. - En Cinemascope y tinte color. Una increíble aventura aérea donde la muerte parece descender del cielo: ESCUADRON 633 con Cliff Robertson y George Chakiris. Actualidades mundiales No. 27, y AQUÍ BOLIVIA. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA

Telf. 10252. Matinal doble: UNA RAZON PARA VIVIR y COMICAS. Matinée, tanda y noche. - Grandes programas dobles. La vida del presidente Kennedy en: AÑOS DE CREACION, DIAS DE DUELO en tinte color: LA MAQUINA DEL AMOR con Steve McQueen. Matinée \$b. 1.60 y 2.00. Tanda y noche \$b. 1.60 y 2.70.

AVENIDA

Telf. 25409. Matinal: "QUESOS Y BESOS" y "PROGRAMA DE COMICAS". Matinée: El gran film de dibujos animados "REBELION EN LA GRANJA" colores. Tanda y noche: El divertido film, prohibido para menores de edad "LA DESHONRADA" con Vittorio Gassman. Matl. \$b. 1.00 y 0.50. Mat. \$b. 2.50 y 2.00. T. y N. \$b. 3.00 y 2.00.

BOLIVAR

Telf. 25051. Matinal: "KONGA" en tinte color. Matinée, tanda y

noche: Emoción y aventuras en "TARZAN EL HOMBRE MONO" con Denny Miller, en tinte color. Matl. \$b. 1.00 y 0.50. Mat. \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

MONJE CAMPERO

Telf. 23333. Matinal: FIESTA EN PARIS. tinte color, con Bob Hope, Fernando y Anita Ekberg. Matinée, tanda y noche: CONSTANTINO Y LA CRUZ, colores, el signo con el que se impuso el cristianismo a los infieles, con Cornel Wilde, Christine Kaufmann y Belinda Lee. Matinée \$b. 3 y 2.50. Tanda y noche \$b. 3.50 y 3.

PRINCESA

Telf. 29821. Matinal: MIGUELITO una emotiva historia infantil. Matinée, tanda y noche, éxito: YO, ELLA Y LA OTRA, tinte color, un gran lo con la esposa, que vuelve, con Doris Day. Luneta matinée \$b. 3. Tanda y noche \$b. 3.50.

PARIS

Telf. 29704. Matinal: PROGRAMA COMICO. Matinée, tanda y noche: LOS DERECHOS DE LA MUJER, intencionada comedia española con Mara Cruz. Luneta \$b. 3.

MURILLO

Telf. 11647. Matinal, doble: SEÑOR TORMENTA y EL ZORRO VENGADOR. Matinée, tanda y noche: LA BRIGADA DE LOS VALIENTES, tinte color, el honor, el amor y grandes batallas con pieles rojas, con Troy Donahue y Suzanne Pleshette. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

UNIVERSO

Telf. 12680. Matinal: "EL HOMBRE ANFIBIO" en tinte color. Matinée, tanda y noche, sigue el éxito de la extraordinaria película: "EL AMERICANO FEO", en tinte color con Marion Brando. Matinée \$b. 1.70. Matinée Platea \$b. 3.20. Mezzanine \$b. 3.70. Tanda y Noche Platea \$b. 3.90. Mezzanine \$b. 4.40.

EBRO

Telf. 26764. Matinal doble: GUIA RURAL y BENGALZI. Matinée doble: ASESINOS DE MEDIA NOCHE y SANGRE DE HEROEES. Tanda y noche: UN VERANO CON MONICA y REGRESO A BATAAN. Matinée \$b. 0.80 y 0.40. Matinée \$b. 2.50 y 1.50. Tanda y noche \$b. 3.00 y 1.50.

MIGNON

Telf. 25144. Matinal doble: ES- VALIENTES y LA CUELA DE ROBIN HOOD. Matinée, tanda y noche dobles: LOS TIÑE, tanda y noche: LA GARRA 7 GLADIADORES y LA GARRA DE ACERO. Matinée Platea \$b. 0.80. Galería \$b. 0.50. Matinée tanda y noche Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

COLON

Telf. 23477. Matinal doble: PERUCITA ROJA CONTRA MONSTRUOS además de LA GO episodios 1-3. Matinée, tanda y noche en programa de la semana: SANTO EN EL PASA LISTA, Baja \$b. 2.50 y 1.50.

TESLA

Telf. 23803. Matinal en tanda y noche: "LA GARRA DE ACERO" EN INVIERNO" con Belmonte. Matinée Platea \$b. 2. Matinée \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50 y Noche Platea \$b. 3.50 y 3.00. Tanda y Noche \$b. 4.

MIRAFLORES

Matinée: ALADINO Y PARA MARAVILLOSA. LIGRO DE MUERTE. TIO DEL FUERTE. LAS LUCHADORAS DICO ASESINO. Tansito DEL FUERTE. Matinée \$b. 1.00. Tanda y Noche \$b. 2.00. Tanda y Noche \$b. 2.00.

LA PAZ

Telf. 23842. Matinée: TA MORIR, Matinée LA LUNA, Tanda INOCENTES con y Alfredo Alcon. Matinée \$b. 3.0 y \$b. 3.50.

MEXICO

Telf. 26867. AUTOMATAS con Neutrón. BRE MONO. noche "ROC" noche "ROCHA" con F de la juve Luxe. Preci

CONVIERTE A LOS VIEJOS EN HERCULES... y A LOS JOVENES EN DON JUANES IRRESISTIBLES!!

La "Sofocante" comedia que le hará Hervir la Sangre... a CARCAJADAS!!!

las píldoras del Amor

Nino MANFREDI - Sylva KOSCINA - Vittorio de SICA

2 SENSACIONES DIFERENTES EN UN SOLO DIA: Un imponente drama del oeste... Y picardía y risas después...

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

Selecciones de "Consortio Cinematográfico de Bolivia S.A."

ESTRENO ITALIANO TANDA Y NOCHE PROXIMO

MARTES

EN MATINEE LO MAS GRANDE EN AVENTURAS:



¡Una película tan grande que parece eclipsarlo todo!

WILLIAM WYLER HORIZONTES de GRANDEZA

PRONTO SENSACIONAL ESTRENO



EL TULIPAN "NEGRO" AUDAZ! ROMANTICO! INTREPIDO!

CINE UNIVERSO

Dist. Film. Internacional

FESTIVAL DE CULTURA PACENA

Presenta la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz

FOLKLORE

HOY DOMINGO 18 DE JULIO, Hs. 9.00 a. m.

ESTADIO "HERNANDO SILES"

ACTUACION DE LA FRATERNIDAD ARTISTICA Y CULTURAL

LA DIABLA DE ORURO

- 1.- "Ayhuayss" de Pata-Pomani
- 2.- "Chojjes" de Santiago de Llalagua
- 3.- "Phusiris" " " "
- 4.- "Phusi Phías" " " "
- 5.- "Sicuris de Ticato" Italaque
- 6.- "Sicuris de Taipi-Aika" Italaque

Y LOS SIGUIENTES CONJUNTOS AUTOCTONOS

- 7.- "Mimulas" de Kompi
- 8.- "Huifucos" de Moco-moco
- 9.- "Danzantes" de Achacachi
- 10.- "Huaca-tokoris" de Patacamaya
- 11.- "Kusillos" de Colquencha
- 12.- "Llano-Parihuana" de Collana

EL TORNEO ATLETICO MIXTO SE INICIA HOY EN ESTADIO

Forma parte del calendario de la Asociación local



ER PEREZ.- Velocista y saltador con gran chance para ganarse las pruebas de estas especialidades en el torneo Mixto que comienza hoy en el estadio.

Con los auspicios de la Asociación local de atletismo, hoy se inaugura el certamen "mixto". La pista atlética del estadio Hernando Siles será escenario de esta primera confrontación entre los valores más destacados del atletismo local.

LAS PRUEBAS

Las siguientes son las pruebas que se desarrollarán a partir de las 8.30.
Series de 100 metros llanos para varones; series de 100 metros llanos para damas; final lanzamiento de la bala; lanzamiento de la bala final para damas; series 200 metros llanos para varones. Final salto con garrocha para varones; final 1,500 metros para varones; final salto largo para varones; final 400 metros para varones. La segunda fecha se cumplirá el domingo próximo con otras importantes pruebas.
El control del evento estará a cargo de los jueces y cronometristas de la Asociación local.

HOY SE INAUGURA EL X TORNEO DE FUTBOL EN C.A. COPACABANA

El siguiente es el programa del Centro de Acción Copacabana en la inauguración del X Torneo de Fútbol del presente año:

- 1.- Concentración de los equipos participantes en la cancha Ferroviario Km. 3.- 2.- Desfile general de los clubes encabezado por la Directiva de la Liga del Centro de Acción "Copacabana".
- 3.- Himno Nacional (coro gene-

- ral).- 4.- Palabras de inauguración a cargo del Dr. Fredy Oporto Lens.- 5.- Número de Música.
- 6.- Informe del Comité de Fútbol del Sr. Teófilo Argani.- 7.- Palabras del Presidente del "Centro de Acción Copacabana" Sr. Benigno Canaza.- 8.- Número de Música.- 9.- Juramento de rigor a los deportistas.- 10.- Entrega de premios a los campeones y sub campeones del Torneo de Fútbol de la temporada 1964.- 11.- Palabras de clausura a cargo del Sr. Federico Illanes.- 12.- Desconcentración y Marcha final.

Selección de Río ganó a peruanas

LIMA, 17 (AP).- La selección de vólibol femenino de Río de Janeiro derrotó a la selección metropolitana por 3-0.
El tanteo parcial fue de 15-7, 16-14 y 15-5.

ART. 250.- La Comisión Técnica informará a los jueces las condiciones exigidas por el presente Reglamento. Los fallos de esta Comisión sólo serán apelables ante el Directorio de la C.D.N., estando facultado para excluir de la prueba a la motociclista que no reúna las necesarias condiciones de seguridad.

HAY EXPECTATIVA POR LA CARRERA DE MOTOCICLETAS DEL DOMINGO 25

(continuación).

no.- Sin perjuicio de lo expresado en el Art. anterior, todas las motocicletas inscritas deberán estar equipadas con sistemas de frenos en las dos

no.- Queda terminantemente prohibido el escape libre de dirección y llevar en el vehículo

no.- Los conductores de motocicletas sueltas con gasolina o cualquier otro inflamable.

no.- La inscripción para participar en esta competencia

no.- para todo competidor debe ser debidamente habilitado y no considerará conocer el presente Reglamento y de modificaciones complementarias dictadas posteriormente, de acuerdo al reglamento, com-

prometiéndose a su fiel y estricto cumplimiento.

ART. 190.- Un conductor que por cualquier circunstancia se vea obligado a abandonar la prueba, no podrá continuar como conductor de otra motociclista participante.

ART. 200.- Quedan terminantemente prohibidas las protestas en público, tanto de los concurrentes como de los conductores.

ART. 210.- Todo competidor al ser alcanzado por otro, deberá obligatoriamente, a requerimiento de éste darle paso, manteniéndose al lado interior del circuito.

El que deliberadamente no diera cumplimiento a lo anteriormente dispuesto, será considerado como autor de manobra fraudulenta, haciéndose posible la descalificación.

ART. 220.- Queda terminantemente prohibido a los corredores admitidos a terceros sus motocicletas durante la prueba.

ART. 230.- Las motocicletas serán presentadas a la Comisión Técnica, el día 24 de julio, de Hs. 14.00 a 18.00 en la Estación de Servicio Técnico MOTRIX, Av. 6 de Agosto No. 2353.

ART. 240.- Para la presentación de las motocicletas dispuesta en el Art. anterior, deberán éstas llevar su correspondiente número de orden pintado en color que contraste con el del fondo, ubicados así: un número en el farol delantero y el piloto deberá llevar el número en la espalda con las siguientes dimensiones: 25 cms. de alto por 14 cms. de ancho cada dígito.

UN MUNDO DE VENTAJAS

PARA VOLAR POR EL MUNDO

- INMEJORABLE PLAN DE CREDITOS
- **JET** BOEING 720B "TURBO FAN"
- LUJOSA PRIMERA CLASE Y CLASE ECONOMICA
- SERVICIO *Avianca*

AVIANCA
LA LINEA AEREA COLOMBIANA

Consulte a su Agente de Viajes IATA o al General en Edificio KAVLIN 3° piso Telf. 10883

Bases para el Gran Concurso "Viaje gratis a Mundial 1966"

PRESENCIA auspicia el sensacional concurso "Viaje Gratis al Mundial". La magnitud del premio: un pasaje de ida y vuelta a Londres para asistir al mundial de 1966, y 200 dólares, permiten asegurar un éxito extraordinario al concurso, cuyas bases son las siguientes:

- 1.- Podrán participar los lectores mayores de 15 años, exigiéndose en caso de duda, la fe de edad del ganador.
- 2.- Se indicará el Viernes 11 de Junio y concluirá el 31 de Diciembre de 1965. Se dividirá en seis series de acuerdo al siguiente detalle. Serie "A": del 11 de Junio al 19 de Julio. Serie "B": del 19 al 29 de Agosto. Serie "C": del 19 al 29 de Septiembre. Serie "D": del 19 al 31 de Octubre. Serie "E": del 3 al 28 de Noviembre. Serie "F": del 19 al 31 de Diciembre.
- 3.- El concurso consiste en aceptar los resultados numéricos de los encuentros eliminatorios por la Copa Jules Rimet, u otros que se programen por emergencia.
- 4.- Se clasificará un ganador en cada serie y en caso de empate se procederá a sorteo ante Notario Público en cada caso.

- 5.- Los seis ganadores parciales, entrarán a sorteo para determinar el ganador absoluto del concurso.
- 6.- Los cupones se publicarán tres veces por semana: domingo, miércoles y viernes, y los participantes podrán enviar el número de cupones que deseen, siendo único requisito que un mismo concursante envíe sus varios cupones con la misma dirección.
- 7.- Los concursantes deberán especificar nombre y sus dos apellidos para evitar confusiones de homónimos.
- 8.- Mensualmente se hará conocer al ganador de cada serie, que quedará clasificado para el sorteo final.
- 9.- No podrán participar en el concurso los empleados de PRESENCIA.
- 10.- Los cupones que exhiban raspaduras, correcciones o modificaciones serán anulados.
- 11.- El equipo que aparece en primer término en los cupones, actúa de local y el segundo de visitante.
- 12.- El ganador del concurso recibirá un pasaje La Paz-Londres-La Paz y 200 dólares.

TODOS SABEN... NADIE DUDA

15 Días en...

primera PLANA

la mejor revista boliviana

YA ESTÁ EN CIRCULACION EL Nº 6

- LA COCA-COLA REFRESCA O ENVENENA?
- GAYAN EN MANOS DE LA JUSTICIA
- GUERRILLAS EN EL PERÚ
- LOS HORRIBLES COLGAMIENTOS DEL 21 DE JULIO
- POR QUE RENUNCIO MARIO GUTIERREZ?
- EL SECUESTRO DE HOCHSCHILD
- LA PAZ HACE MEDIO SIGLO
- HISTORIAL DEL TRAFICO DE COCAINA
- VARIOS ETC, ETC...

¡COMPRELO HOY MISMO!...

SERVICIO AGRICOLA COMERCIAL LTDA.

Distribuidores en toda la República del "VIVERO NACIONAL DE FRUTALES", se comprometen a ofrecer árboles frutales injertados hace dos años.



- MANZANOS.- En cinco variedades.
- PERALES.- En siete variedades.
- CIRUELOS.- En siete variedades.
- DAMASCOS.- En cinco variedades.
- MEMBRILLEROS.- En dos variedades.
- ALMENDROS.- En dos variedades.
- DURAZNOS.- En diez variedades.
- DURAZNOS PATRONES.
- VIDES.- Dos años... Variedades Negra, Moscatel y blanca.
- VIDES.- De un año, las mismas variedades.

Plantas de Rosas Campeonas Americanas; Semillas.- Insecticidas.- Fertilizantes AMMU PHOS.- Maquinaria Agrícola, etc.

SERVICIO AGRICOLA COMERCIAL LTDA.

La Paz: Av. Montes Nº 731; Cochabamba: Santiviáñez Nº 3768; Santa Cruz: Florido Nº 16; Sucre: San Alberto Nº 111; Tarija: General Bernardo Trigo Nº 786; Potosí: Automotores Villa Imperial.

Reserve sus plantas con anticipación.

R. BENAVIDEZ EN JUVENILES Y EN DAMAS N. HERRERA, SON CAMPEONES EN LA FLORIDA HOY JUGARAN CUATRO FINALES

POR MARIO FUENTES



CAMPEONA NACIONAL. Nelly Herrera, se clasificó ayer campeona nacional en la categoría damas, al derrotar a María Esther Cárdenas, que hoy define el título juvenil con Carlota Velasco.

Comunicado de la FBFB con relación al estadio

La Federación Boliviana de Fútbol ha hecho conocer el siguiente comunicado en relación al caso del Estadio Hernando Siles: En atención a las noticias sobre una observación que habría hecho la Asociación del Fútbol Argentino anotando malas condiciones del campo de juego del Estadio Hernando Siles, la Federación Boliviana de Fútbol informa lo siguiente:

1.- Que hasta el momento, no ha recibido ninguna comunicación oficial de la Federación Internacional de Fútbol Amateur (FIFA) relacionada con aquella observación y que pudiera afectar la disputa en esta ciudad de los correspondientes encuentros eliminatorios del Campeonato Mundial de Fútbol de 1966.

2.- Que, a objeto de lograr que el campo de juego del Estadio Siles se encuentre en las condiciones satisfactorias que deben reunir los escenarios de tan importantes eventos, resulta imperiosa y urgente la realización de los consiguientes trabajos de mejora, razón por la cual se ha dirigido al Señor Ministro de Educación solicitándole que dicho Estadio pase a depender desde la fecha, de la Asociación de Fútbol de La Paz, a la vez que autorice a dicha Asociación a invertir en la ejecución de las requeridas mejoras, los recursos provenientes del 5% que paga por uso del Estadio.

3.- De conformidad con la Reglamentación del Campeonato por la Copa del Mundo y los compromisos celebrados en nivel internacional, la Federación Boliviana de Fútbol está segura de que, adoptándose las medidas anotadas en el punto anterior que permitan eliminar todo motivo de observación, quedará garantizada la realización en La Paz de los partidos eliminatorios con las Selecciones de Argentina y Paraguay, en las fechas fijadas.

4.- Finalmente, la Federación Boliviana de Fútbol aprovecha la oportunidad para agradecer el respaldo, confianza y cooperación de la afición deportiva nacional, que continúa traduciéndose en la adquisición de abonos para los partidos internacionales programados.

LA SELECCION

Se informó ayer que la Selección realizará hoy una práctica en Cochabamba jugando un cotejo entre los seleccionados. Por otra parte, se informó que Herbas y Zabalaga sólo fueron sancionados con la pérdida del 50% de su haber y que su viaje a Asunción dependerá del estado físico en el que se encuentren. Zabalaga ya está practicando, mientras que Herbas sigue lesionado.

Ultimo cupón

Hoy aparece el último cupón de la serie "A" de nuestro Concurso VIAJE GRATIS AL MUNDO. El plazo para la entrega correspondientes a la serie "B" para los concursantes locales y del interior finaliza mañana lunes a horas 18. A partir del 1.º de Agosto se publicarán los cupones correspondientes a la serie "B" para los concursantes locales y

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

AVISO AL COMERCIO, INDUSTRIA, BANCA, EMPRESAS DE SERVICIO Y AGENTES DE RETENCION

Se recuerda a los señores contribuyentes de todo el país que los próximos términos para el pago de impuestos vencen en las siguientes fechas:

- 30 DE JUNIO**
Pago de patentes sobre vehículos por el primer semestre de 1965.
- 10 DE JULIO**
Impuesto sobre cerveza y aguas gaseosas de fábricas que poseen contómetros mecánicos.
Impuestos sobre servicios personales de empleados y asalariados (a cargo de Agentes de Retención).
- Impuestos sobre espectáculos públicos (cinematógrafos)** por las actividades del 1.º al 10 de Julio.
- 15 DE JULIO**
Impuestos sobre ventas y servicios por el bimestre mayo y junio.
- 21 DE JULIO**
Impuestos sobre espectáculos públicos (cinematógrafos) por las actividades del 11 al 20 de Julio.
- 31 DE JULIO**
Impuestos sobre espectáculos públicos por las actividades del 21 al 30 de Julio.
- 31 DE JULIO**
Impuesto sobre la propiedad inmueble por el primer semestre de 1965.
Patentes mineras por el 2.º semestre de 1965.
Se recomienda cancelar dichas obligaciones tributarias en las oficinas de recaudación de la Renta, dentro del término hábil a fin de evitar el pago de penalidades señaladas por Ley.

La Paz, Junio 16 de 1965.

LA DIRECCION

Director General de la Renta Interna Sub. Director Gral. de la R. Ltc. Noel Sanjines Roldán Jorge G. Jáuregui M.

El programa de partidos por algunas finales del Nacional Extra de Tenis atrajo gran cantidad de público. Muy raras veces se puede ver, en nuestro medio, un escenario como el registrado ayer. Y la verdad, que los partidos fueron buenos. En damas mayores, Nelly Herrera ganó el campeonato al vencer a María Esther Cárdenas. Ramiro Benavidez, en juveniles luego de ganar a Marcelo de la Serna y en dobles Benavidez-Serna vencieron a Martínez-Gorostiana.

En partidos de semifinales para juveniles damas, Carlota Velasco ganó a Olga Cachicatarí por 6-1 y 6-1 Velasco corroboró sus condiciones para clasificarse a la final.

En la final de juveniles, Ramiro Benavidez volvió a mostrar su clase al imponerse a Marcelo de la Serna por dos sets 6/3 y 6/3. Serna acusó alguna baja. Su juego necesitó de mayor concentración y seguridad para ingresar a la net. Benavidez culminó su campaña en juveniles exitosamente al coronarse campeón nacional de juveniles. El título está en la mejor figura con un brillante porvenir.

En la final de individuales damas mayores, Nelly Herrera ganó el campeonato, exponiendo buenos recursos ante el juego de María E. Cárdenas a quien se impuso por 3-0, 6-4 y 6-3. Un primer set muy bueno de Cárdenas para declinar en el segundo por medidas devoluciones de Herrera. En este set pudo apreciarse la preparación eficiente de ambas, un despliegue de energías con mejores culminaciones. Para el tercero, Cárdenas ganaba por 3-0, pero Herrera desbarató sus tiros rasantes con pelotas altas. De esta manera inquietó a Cárdenas que al igualar 3-3 perdió la seriedad y el partido.

En dobles la pareja Benavidez-Serna ganó el campeonato con su victoria ante Gorostiza-Martínez. El público aplaudió constantemente el accionar de ambas parejas. Merecido el título. El último set se tornó parejo y ardorosamente disputado. 3-6, 6-4, 6-2 y 7-5 su resultado.



Dos encuentros de suma importancia se cumplirán por el torneo oficial de Voleibol que auspicia la Asociación Departamental de Voleibol.

"U" - J.E.C.

El encuentro de mayor importancia del certamen femenino tendrá lugar hoy cuando se enfrenten Universitario y J.E.C. Los dos equipos son los punteros invitados de la competencia, justificando esa ubicación por la capacidad que demostraron los dos conjuntos en lo que va de la competencia.

ALWAYS - LITORAL

En el encuentro principal de la jornada, el conjunto masculino de Litoral, único invitado del certamen jugará frente a Always Ready, calificado como una de las fuerzas más capaces de la competencia. Los "millonarios" lograron una senda victoria frente a Litoral en ocasión de la última temporada interdepartamental.

El resto del programa será completado con tres encuentros masculinos con tres encuentros mas-

Colombia-Ecuador jugarán el martes

BARRANQUILLA, 17 (AP) El martes se enfrentarán en esta ciudad los seleccionados de Colombia y Ecuador por las eliminatorias del mundial. Los ecuatorianos llegaron hoy a esta ciudad.

Mañana entréganse los premios de la prueba La Cumbre

En un acto especial que se cumplirá en la Embajada argentina mañana se hará la entrega de premios de la prueba automovilística "Cumbre"



S. MOYANO. Delantero de Municipal que volverá a ocupar la plaza de medio volante esta tarde con Strongest.

"U" - J.E.C. y Litoral con Always Ready se enfrentan hoy. voley



J.E.C. Tiene hoy un importante match por el torneo oficial, frente al sexteto de Universidad. Puede ser un buen encuentro.

culinos: CAVJ jugará con Olimpic, por las últimas posiciones y CIMA con Universitario para mejorar ubicaciones. En el match principal de la cancha "B" Sportsmen jugará frente a J.E.C.

LUCHA LIBRE INTERNACIONAL

EN HOMENAJE A LA EFEMERIDES PACEÑA

ESCALOFRIANTES COMBATES ENTRE FAMOSOS LUCHADORES Fondo: Gran desafío máscara contra máscara

NEUTRON

Encapuchado Negro

Semifondo: CORSARIO vs. MACISTE

DOMINGO
18
JULIO

COLISEO
LA PAZ

Hs. 15.30

PRECIOS POPULARES

Vs.

PROGRAMA CUMBRE CON LOS MEJORES EXPONENTES NACIONALES E INTERNACIONALES:

Felipe el Hermoso vs. Vengador
El Huaso vs. El Águila

ASESIN ENMASCARADO

Incógnito Internacional

Emoción y suspenso de principio a fin.

DOMINGO
18
JULIO

MUNICIPAL-STRONGEST POR CERTAMEN MIXTO

Chaco-Maestranza en cotejo preliminar

Con la disputa de dos encuentros proseguirá hoy el torneo mixto "Mariscal Andrés de Santa Cruz" que se inició el domingo en la ciudad de Cochabamba con el encuentro que jugaron Aurora y Always Ready.

Los encuentros de la nueva jornada se cumplirán en el Estadio Hernando Siles y están programados los encuentros entre Chaco y Unión Maestranza, a primera hora, y Municipal contra The Strongest en el cotejo de fondo.

CHACO-MAESTRANZA

Con la ausencia de los tres jugadores que se encuentran en la selección, Chaco jugará contra Unión Maestranza que sólo tiene el problema de cubrir la plaza de Ramiro Quevedo. El encuentro promete ser disputado y todo depende de lo que los rivales hagan en el campo de juego.

THE STRONGEST - MUNICIPAL

Con elencos homogéneos -aunque también confrontan los dos equipos ausencias importantes- Municipal y The Strongest se enfrentarán en un partido de atracción. Los dos rivales tienen elemento homogéneo y no será problema cubrir las plazas dejadas por varios de sus titulares que están a órdenes de Freddy Valda.

SAN CALIXTO-MACABI JUGARAN POR EL CAMPEONATO DE BASKET

Juvest-Municipal en el preliminar

En la cancha del Coliseo "Ciudad de La Paz", se cumplirá hoy una nueva jornada del Torneo Oficial de Basketball. La jornada comenzará con el partido entre Ingavi y Club "17". JUVEST se medirá con Municipal en el femenino y en el encuentro central jugarán los representativos de Macabi y San Calixto.

LA JORNADA

Aunque el team "albo" tiene superioridad sobre el rival, no se descarta una superación de "17". Arbitros: Alberto Flores y Fernando Martínez.

El encuentro femenino promete ser interesante, si se tiene en cuenta

CUPON PRESENCIA

Gran Concurso

"VIAJE GRATIS AL MUNDO"

1	2
PARAGUAY - BOLIVIA	BOLIVIA - PARAGUAY
ARGENTINA - PARAGUAY	PARAGUAY - ARGENTINA
ARGENTINA - BOLIVIA	BOLIVIA - ARGENTINA
BOLIVIA - ARGENTINA	CHILE - COLOMBIA
CHILE - COLOMBIA	COLOMBIA - CHILE
ECUADOR - CHILE	CHILE - ECUADOR
COLOMBIA - ECUADOR	ECUADOR - COLOMBIA

NOMBRE Y APELLIDOS

DIRECCION

LOCALIDAD

El ganador de este Concurso viajará a Londres en un JET de AVIANTO.

CANTO A LA HISPANIDAD



Oh tierra de la Iberia Madre España
con emoción sublime mis labios hoy te evocan
y al unísono tus pueblos de conquista y hazaña
con lauros de hidalguía tu nombre invocan

¡España! Madre Patria, la fecunda y soberana
grande fue tu ideal de aventura y proeza
epopeya de espada de sangre castellana
llegar a nuevas tierras de pródiga riqueza.

¡España! poema de luz y de colores,
de la pluma la divina romancera
ensueño de lirismo, pincel de mil fulgores
que diseña paisajes de sol de primavera.

¡España! eres tu el Edén donde el bardo
se inspira con la musa de sutiles primores:
el blason de la fe, del fragor el dardo
el acero de argenta de los conquistadores.

¡España! gloria medioeval que brillara
con matices de pincel ancestrales
y tu pluma romances cantara
los poemas y sonetos de juglares.

De la estirpe de Aragón y Castilla
nobles reyes su fe nos han legado
¡Ser de Cristo! patrimonio que brilla
cual aureola del etéreo iluminado

Gloria inmortal es la lira del Parnaso
arquetipo de la pluma melodiosa y sonora
el Manco de Lepanto cuya lengua es el lazo
que une a india América con la hispana mora

Braquel de conquista de osado navegante
que cruzaba las aguas de ignota continente
llegando carabelas a tierra exuberante
de imperios y leyendas cultura floreciente.

¡América! la india legendaria, la gloriosa
donde cetos y coronas imperiales
cifran épocas de hazañas victoriosas
y quedaron gravadas en históricos anales.

¡América! con su selva virgen de tupido follaje
su pampa adusta, estoica y milenaria
nevados cristalinos de albuva de encaje
Madre líbera te canta una dulce plegaria.

De la enhiesta montaña, de la tierra llanera
bronceada por rayos de sol se dilata
tambien surgen héroes que a su raza liberan
son Bolívar y Sucre de memoria muy grata.

Y así América, la morena del Ande
con el lazo hispánico que lleva en su latido
vibrante y generoso su saludo expande
y te dice ¡Madre España! tu nombre es bendecido.

MARIA TERESA OBLITAS

ACERCA DEL CRITERIO HISTORICO DE ARGUEDAS

Escribe TEODOSIO IMAÑA CASTRO

Pocos estudios de la historia de Bolivia - quizás ninguno - han sido tan discutidos, en nuestro medio, como el perteneciente al ilustre Alcides Arguedas. Y es que el estudio arguediano del pasado nacional no transige con los criterios acomodaticios ni con las "interpretaciones" que tienen como raíz única la emoción; en lugar de eso, Arguedas "se atrevió" - como diría cualquier encandilado escribiente de originalidades - a la poda y al desbroce, en medio de un ramaje histórico donde fueron permitidos tantos "injertos", si se me perdona estos vocablos que tanto tienen que ver con la faena de todo buen hortelano. Ese "atreimiento", asaz enérgico, está impreso en toda su obra.

Escribió Arguedas, en materia histórica, como es sabido: HISTORIA GENERAL DE BOLIVIA, y los volúmenes correspondientes a LA FUNDACION DE LA REPUBLICA, LOS CAUDILLOS LETRADOS, LA PLEBE EN ACCION, LA DICTADURA Y LA ANARQUIA, Y LOS CAUDILLOS BARBAROS, amén de las páginas escritas con el título de LA GUERRA INJUSTA. (1) Pero, antes de todo esto, escribió su más contravertido libro "PUEBLO ENFERMO" (2). Y fueron los criterios estampados en esta obra los que guiaron - tal se ve claramente - el concepto arguediano del desarrollo de nuestra historia. Ahora bien, ese concepto ¿es negativo y destructor? ¿es pesimista y superficial? ¿es el criterio de un resentido y de un odiador empedernido y lleno de prejuicios raciales?

Esas expresiones, que yo digo en forma de interrogante, han sido ya pronunciadas, muchas veces, como rotundas afirmaciones. Y es bien sabido que la rotundidad y el arrebatado son malos consejeros para el enjuiciamiento - digase análisis - de la obra y del pensamiento de quien sea.

PUEBLO ENFERMO, en verdad, no fue simple producto de la visión sombría de un hombre, ni afortún como diagnóstico que sólo pudiera aplicarse a nuestro país. La mente clara de José Enrique Rodó fue la primera en comprenderlo así: En 1909, "en epístola confidencial" - como dice Arguedas - Rodó había escrito a nuestro autor: "Los males que usted señala con tan valiente sinceridad y tan firme razonamiento nos son exclusivos de Bolivia; son en su mayor parte y en más o menos grado, males hispanoamericanos... Usted titula su libro PUEBLO ENFERMO. Yo lo titularía PUEBLO NIÑO. Es concepto más amplio y justo quizá,



TEODOSIO IMAÑA C.

y no excluye, sino que, en cierto modo, inclusive al otro; porque la primera infancia tiene enfermedades propias y propias, cuyo más eficaz remedio radica en la propia fuerza de la vida, nueva y pujante..." (3)

En efecto, la requisitoria arguediana no fue sino el eco de las voces acusadoras de Macías Picaeaba, en España, o de Zumeta en Colombia, en el instante en que los males sociales fueron vistos algo así como una epidemia, en Hispanoamérica. Pero, es más; Arguedas, como es sabido, anduvo bajo la influencia de las expresiones de la llamada "generación del 98", en España, que arranca justamente de la convicción dolorosa de la crisis, para encaminarse luego por las páginas del IDEARIUM ESPAÑOL, de Ganivet. ¿Y acaso no fue uno de los más ilustres representantes de aquella "generación", el vigoroso Don Miguel de Unamuno, quien mejor comprendió y valoró la obra de Arguedas? Si no se creyera esto, léase, del Rector Salamanca, los ensayos "La imaginación en Cochabamba" y "La hispanidad" (4). Por algo, también Ramiro de Maestri dijo a Don Alcides "¿usted ha hecho por su país, con este libro, lo que unos cuantos españoles hicimos por el nuestro hace diez años, a raíz de haberse perdido las colonias... Hicimos, entre quince o veinte intelectuales, cada uno por su lado y procediendo con espontaneidad e independencia, lo que usted



ALCIDES ARGUEDAS

sólo intenta, y acaso realiza en lo posible más sistemáticamente que nosotros... y el solo que sistematizar asuntos tan complejos y diversos como conquistar mi admiración, que mi simpatía la había ganado el gesto mismo de encarnar el problema.

El pesimista tiene una visión negativa de todo; nada de nada; y allí donde hay crisis, o progreso, o esperanza, o apogeo, lo sigue viendo todo igual, con la pasibilidad indiferente y fría de siempre. Y Arguedas en Arguedas un pesimista? ¿No le angustió acaso la realidad? ¿No le dolió Bolivia como le dolía España? ¿No? Yo creo - para responder a esas preguntas - que escribe Guillermo Francovich, sobre nuestra angustia frente a la realidad del país no procedió de un modo sistemático. Arguedas no creía que la fuerza fuera incapaz de perfección y de progreso. Pero, para alcanzar algo, estaba convencido de que la realidad era progresiva y estaba destinada a ser por vez mejor y más perfecta. Sentía admiración por los avances de los pueblos civilizados de la tierra, por su trabajo, la educación, la cultura, formaban a la

EL ULTIMO SOLDADO DE LA INDEPENDENCIA

Por WALTER NAVIA ROMERO

Los personajes de JUAN DE LA ROSA, ya pertenecían a la realidad histórica o sean producto de la imaginación creadora están dispuestos estructuralmente. No sólo están alineados como es lógico - en los correspondientes bandos de patriotas y realistas, sino que se puede distinguir también una línea de demarcación que agrupa a los personajes según la calidad humana de los mismos. Esta calidad humana se refiere particularmente a la contextura moral, a la hondura de las posiciones personales ante los acontecimientos y a la autenticidad o inautenticidad de las apariencias. Siendo esto así, la oposición de personajes resultará relevante en la investigación del modo cómo los crea y contempla el autor.

No se vaya a pensar que esto significa una demarcación superficial entre españoles que serían los malos e inmorales del novén y americanos que representarían el papel de buenos. En la obra por el contrario, se hace resaltar el preclaro sacrificio de un Juan Antonio Figueroa, "ese noble español que abrazaba entusiasmada nuestra causa" (48) y semejante nobleza de espíritu se la encuentra en el gobernador de Cochabamba, don Francisco de Viedma, a quien se llama "el padre de los desgraciados... (cu)yo nombre (es) venerado hoy mismo a pesar del odio a la dominación española" (49). A la inversa, muchos americanos críoles o mestizos abrazan la causa española, porque justamente tienen una peculiar contextura moral. La calidad humana depende de las actitudes personales de cada uno de los personajes.

En este sentido, podemos clasificar tres tipos de personajes: los que sostienen la dominación española (F. Arredondo, doña Teresa, Goyeneche, Imas, etc.), los patriotas (Fr. Justo, Rostia, Esteban Arze, Mariano Antezana, Alejandro, etc.) y los oportunistas o maquiavélicos (Burguillos, Jorro, Cañete, etc.). Dos caminos nos guiarán en este sendero: el estilo y las descripciones.

El estilo de Natali Aguirre es sencillo y directo; casi no se encuentran tropos, antitesias, retruécanos o, en general, las llamadas "figuras" literarias que revelan una "voluntad de estilo" de parte del autor, tampoco en el aspecto sintáctico se hallan caracteres relevantes en el orden de la palabra (hipérbaton), en el uso de elipsis, cambios de los tiempos verbales (particularmente el uso del presente histórico), ni valoraciones específicas del subjuntivo. Si en la narración, sostenida siempre en tiem-

po pasado, aparece algunas veces el tiempo presente, este cambio no apunta a un salto temporal referido a los sucesos relatados, sino a observaciones, sentimientos o reflexiones del narrador referidos más bien al lector, mediante un implícito diálogo con este: "Creo que..." "algunos viejos me dicen..." "¡Dígame... sí...". "No he vuelto a ver en mi vida..." son otros tantos recursos para transportarnos del pasado heroico al momento en que se escribe la obra, enfrentando así al lector con el autor. Pero este no es un recurso estilístico propiamente dicho, sino más bien el resultado de la misma estructura de la novela como más adelante veremos.

Parecería relevante la abundancia de las construcciones paratáticas (en particular la yuxtaposición y coordinación copulativa) tanto en el plano de los nombres como en el de las proposiciones (usando este término en el sentido dado por A. Alonso) y oraciones. Baste un ejemplo en el que se describen las actitudes de Luisito Cross con su amigo en medio del bullicio del 14 de Septiembre:

Diciendo y haciendo, a su manera acostumbrada me estraba de los pies, me hacía bajar del guardacantón me ponía su caña en la mano me empujaba a la cabeza de la columna y se colocaba respetuosamente en medio de los aplausos crecientes de nuestros soldados. (50)

Este tipo de construcción sintáctica que como recurso estilístico, fue experimentada por algunos románticos alemanes que pretendían acercar su lenguaje al sencillo e ingenuo de la literatura popular, no es tampoco relevante en la lengua de Natali Aguirre, pues es fácil encontrar oraciones sintácticamente complejas y con abundancia de subordinaciones. Tomemos otro ejemplo referente a los mismos sucesos:

¡Cabildo abierto! ¡Cabildo abierto! Con estos nuevos gritos, que reemplazarán a todos los anteriores, la multitud se fue compactando a un modo tal, que según observaba mi ayudante El Overo, se habría podido caminar sobre las cabezas, sin temor de caerse por más lerdos que se fuera (51)

Por otra parte muchas de las oraciones paratáticas contienen proposiciones subordinadas, como es fácil observar a lo largo de la novela. Sin embargo, aunque no llegan a ser la

característica estilística de nuestro novelista, la presencia repetida de estas construcciones contribuyen a remarcar la simplicidad de estilo a la vez que la sencillez de las expresiones no expresamente buscada.

El "rasgo estilístico" de Natali Aguirre puede ser advertido a mi parecer - en el estrato de la morfología y la semántica. Hay una deliberada discriminación en cuanto al uso de los adjetivos en relación a sus grados a los sufijos de los sustantivos (sobre todo en los diminutivos) y a las aposiciones de las formas de tratamiento de manera que siguiendo este hilo lingüístico, es fácil llegar a la confrontación de personajes que planteé más arriba.

De la misma manera, la nominación de los personajes ficticios pertenece a la misma corriente estilística. He aquí los ejemplos:

Para los patriotas los adjetivos son exclusivamente especificativos y determinan la simple cualidad: "el INDOMITO don Esteban Arce" el "RESPETABLE ciudadano don Mariano Antezana", "el JOVEN Melchor Quítón", etc. El autor quiere aludir en estos casos a la cualidad característica del personaje, como un hecho de "realidad". Por el contrario la intensificación del adjetivo del grado superlativo está reservada para los realistas: Goyeneche es "CRISTIANISMO", Zúñiga es su "DIGNISIMO ayudante", Cañete "ELUSTRISMO Y SAPIENTISIMO" (fuera de ADMIRABLE político) y los granaderos del Cuzco que entran a Cochabamba son "guerridos y FIDELISIMOS". La ponderación cualitativa de estos personajes implica una manifiesta distorsión de la "realidad" por parte del autor que quiere provocarnos un choque entre "realidad" y lenguaje.

El contacto que el hombre tiene con la realidad no es puramente sensitivo, como ingenuamente se pueda pensar al analizar nuestras "imágenes" sobre la realidad física. Para el hombre la realidad es algo mucho más complejo que un conjunto de sensaciones que estimulen una reacción correlativa; es ante todo un conjunto de objetos acerca de los cuales piensa para después de los cuales piensa poder modificarlos. Por otra parte, es posible afirmar desde Kant que el hombre crea el mundo de los objetos, pues los objetos son tales en cuanto caen bajo nuestra consideración. Una mesa no es simplemente una cosa con la cual podemos chocarnos, es ante todo una serie de



UN LIBRO Y UN PROBLEMA

Por JOSE LUIS SARAVIA

JOSE LUIS SARAVIA

OBSERVANDO los anales de ese interesante remanso de cultura que es en Cochabamba la pequeña librería "Los amigos del libro", encontramos por casualidad la última aparición titulada de "Chile y Bolivia: definidos sus límites", publicada por la Editorial Andrés Bello, de Santiago de Chile, en 1963. Leímos el libro con interés, pues su estilo terso nos atrae en el texto pudimos darnos cuenta de que el notable diplomático chileno no ha variado un ápice en su ya clásica animadversión hacia nuestra patria, a la cual tanto ha combatido, en materia política nada hay peor que el prejuicio para nublar el discernimiento. Si alguien nació y creció con un encono incandescente hacia Bolivia es el señor Ríos Gallardo y por ello todos sus juicios son demoleedores, ro del Protocolo Complementario del Tratado de Lima de 1929, que puso el candidato sobre las aspiraciones de Bolivia para salir al Pacífico a través de Arica.

Cosas raras ocurren en el macrocosmos fabulosos de la psicología o diremos más biende la psiquiatría. El libro del Dr. Gallardo exorna su primera página con la reproducción necesaria del ya indicado artículo primero del Protocolo Complementario, a manera de cita introductoria, pero que para nosotros tiene el significado de una burla del subconsciente ya que ese instrumento internacional no tiene una vinculación positiva u oficial con nuestras fronteras.

Se pregunta el señor Ríos Gallardo si Bolivia tuvo al nacer un litoral marítimo y a renglón seguido añade que "las diversas demarcaciones realizadas por el soberano español no fueron siempre bien definidas y que comenzaron a concretarse con el uti-possidetis juris de 1810, presentándose aún ciento cincuenta años después límites fronterizos".

Aun admitiendo la observación expuesta por el Dr. Ríos Gallardo, no podemos dejar de aceptar que los documentos coloniales tuvieron un valor indiscutible de información histórica, por lo menos en lo que al Alto Perú y a la Gobernación de Chile pudieran concernir. Otro aspecto y lamentable por cierto es el de que el Alto Perú organizó el alma-madre de su nacionalidad en las grandes planicies andinas y no a orillas del mar. Luego señala que la base fundamental en que Chile acreditó sus derechos fue la cédula de 20 de noviembre de 1542 dictada por Carlos V, por la cual se creó la Audiencia de Lima "con límites hasta el reino de Chile etc.", época en la cual el territorio del Alto Perú estaba mal podía figurar en las previsiones de esa disposición real. De fecha 4 de septiembre de 1559 o sea en época posterior, señalando todos sus confines que incluían una extensa costa sobre el Pacífico, que en términos de interpretación histórico-geográfica alcanzaría a toda la gravitación telúrica del Hicío Andino, vale decir de Sama al Paposo, ya que no habría habido razón política alguna para que el soberano español limitase los atributos territoriales de una de sus provincias más importantes.

El autor expresa que "los bolivianos llegamos por primera vez jadeantes a la costa, al amparo de la espada del Ma-

riscal Sucre". Por mucho que ello pudiera haber sido así nadie que esté bien informado negaría el hecho incontrovertible de que a partir de 1826 hubo una sucesión inintermitente de autoridades nacionales situadas en la capital del departamento, Cobija o puerto La Mar, no obstante las dificultades de comunicación creadas por la presencia de un desierto, sin que se haya registrado una sola protesta de Chile. Antes de aquella fecha no existían en el Litoral y su hinterland sino las familias nativas de changos y atacameños, ambos grupos raciales pertenecientes a los troncos quechua y aimara, que saturaron con sus voces la toponimia de la costa. Los precursores bolivianos actuaban pues "mostrando sus narices en el Pacífico", a pesar de la afirmación contraria que en tono hiriente formula el ilustre publicista.

Todos los problemas surgieron a partir de 1842, época en que se descubrió la riqueza guanera, que indujo al Presidente Don Manuel Bulnes a fundar la duplicada provincia de Atacama, fomentando además el envío de barcos extractores de esa riqueza, que fueron sancionados por las autoridades de Cobija. La existencia de riquísimos yacimientos de guano y el descubrimiento de otros productos de gran valor de exportación determinó el avance constante y sistemático de hombres y capitales chilenos en pos de pingües beneficios, proceso que por lo demás era hasta cierto punto natural dada la proximidad de su país y la facilidad de las comunicaciones. Debemos añadir que en aquellos días no existía de parte de Bolivia ningún nacionalismo exacerbado y menos aún la sospecha geopolítica de que los espacios ricos y poco poblados, situados en zonas fronterizas son un señuelo para la expansión de grupos audaces.

El elit-motiv central del señor Ríos Gallardo es destacar la obra pionera de los chilenos en esos territorios, ridiculizando la insignificancia de la contribución boliviana en el esfuerzo demoliendo del desierto. Esa es una verdad a medias pues muchos bolivianos ocuparon un sitio de honor en la aventura DESBRABADORA y desde luego fueron bolivianos los fundadores de Cobija, Mejillones Calama, San Pedro, Chiu-Chiu, Antofagasta y otros poblados entre el Paposo y el Loa.

No nos dice el distinguido escritor la razón por la cual Chile rehusó aceptar la proposición formulada por Bolivia en 1861, de llevar la situación conflictiva a la solución de un arbitraje, recurso a que no estaba obligada de ningún modo ya que sus derechos eran perfectamente claros. Es que en esos momentos Chile habría perdido su causa ante cualquier tribunal porque no existía a su favor ningún título y comenzaba recién la organización de los grandes consorcios complicados con los gestores y financistas de Valparaíso.

La situación debió ser tan desesperada para Bolivia que veía el avance incontestable de Chile, que adoptó como medida extrema la autorización de declarar la guerra nominal por cierto el 5 de Julio de 1863, para dilucidar la posesión de Atacama y los puertos. Al año aproximadamente de esta resolución de los legisladores reunidos en Oruro, se produjo la incursión de la escuadra española que amagó a Perú y Chile, y nuestra patria romántica y caballerosamente, se alineó junto a sus hermanos del Pacífico.

(Pasa a la página 4)

LA JUCHUYLA

Por JOSE FELIPE COSTAS ARGUEDAS

na, hay carne de vaca, doña!" "¿Tiene vela?" Sombras veloces de perros. Grupo de hombres que charla sobre el puente. "Estamos fregados! el alcalde es un lanudo..." "El tata no está aquí, se fue a Sotomayor..." "¿Qué dice de la política, usted que vuelve de Sucre?" Puestos de pan. Los chicos de la escuela juegan en media calle. Ronca un camión yéndose por la pampa. "El Sanlito está mamado". Charanguito con pajarricos dentro, que lora y trina. "Gracias compadre, así tiene su fuego". Humo de cigarrillo que huye por el hombro del corre-



JOSE FELIPE COSTAS ARGUEDAS

gidor Están sitiando las sombras el pueblo de Yampara.

Que tarde han llegado estos indios. Al grupo que se dirige hacia la iglesia transportando a la difunta, se acercan tres campesinos.

Nos ha costado una barbaridad... Hemos tenido que esperar con gran paciencia... Lo del notario está arreglado... El cura está en Sotomayor... Si yo no se qué determinación vamos a tomar... comenta Esteban Cruz y la noche se nos viene encima sin remedio. Es francamente tarde para dar sepultura. Hasta que lleguemos al cementerio, estaremos a oscuras... se rascó la cabeza.

Hablamos al sacristán por lo menos. Vamos hasta la casa parroquial. Había saltado la primera estrella. Cuadriláteros rojos recortados sobre las paredes blancas. Cautelosas sombras que pasan de tarde en tarde. Súbitamente sobre el cerro, los faros de un camión horadan la noche.

Pero desgracia mayor que esta, no podía suceder... La JUCHUYLA era bruja... y de las brujas de más poder... "Mañana cuando la enterremos

se dará buelta hacia la tierra, los brujos y los MORENOS, se vuelcan hacia la tierra para no mirar la cara de Dios como nosotros los cristianos". "Hasta en muerte se define la vieja se ha puesto como plomo para que lleguemos de noche a Yampara". Es posible que nos quedemos a velar a la bruja".

Esteban Cruz, yerno de la JUCHUYLA, cuando llegaron a la casa parroquial, ordenó que dejarán el cadáver debajo de un molle y se dirigió a casa del sacristán. Apenas desapareció el viejo, unos a otros se animaron para dejar sin compañía a la difunta.

Es clara felizmente la noche. Pueden quedarse sólo los parientes.

Algo los detuvo. Era casi un niño el nieto de la bruja. Carita morena, ojos negros y vivos, nariz aguilera, labios finos. La sapana descendía de cuero, enmarcaba ese rostro, poderosamente atractivo.

Yo les pido no dejarnos solos con mi abuela.

Sus palabras fueron de un efecto mágico. Todos obedecieron supersticiosamente. Se decía que huancito "sashá" también, que la JUCHUYLA le había enseñado.

Las súplicas al sacristán de parte de Esteban Cruz, fueron inútiles; había que esperar hasta el día siguiente.

No quiere el sacristán por nada del mundo...

"Con esto no contamos... Dios cuando quiere manda castigos terribles". "Hay que buscar un pretexto para irse". "Esta noche es seguro que nos llevan los malignos". Vieja condenada! estará ardiendo en el quinto infierno".

Ya no tengo el dinero suficiente... se quedó Esteban - les ruego darme lo que buenamente tengan, al llegar a la finca yo les devolveré.

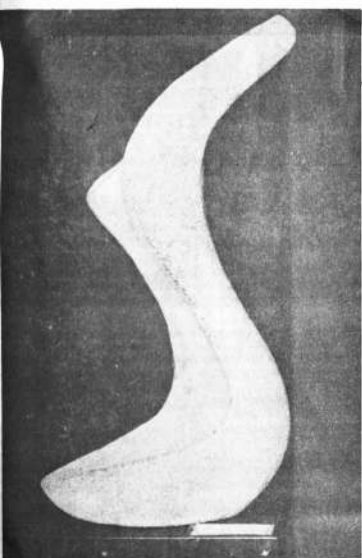
Todos se apresuraron a ofrecerle dinero. Aceptó trescientos bolivianos a Eduardo Choke. Los otros se disgustaron, pero no dijeron palabra.

Les ruego traer dos cántaros de chicha, cinco botellas de cañaño, coca y cigarrillos...

En el corazón del tiempo pasa esta noche. Es tan clara que puede contemplarse la cabrilla, "el cóndor, las llamas y los indios aymaras" como nubes negras y, la cruz del sur, por la que se sabe qué hora es y equivale al sol, en la noche.

Recibieron dinero de Cruz, Fermín Yujra y Apullí Calayza. Los dos labriegos volvieron a eso de las once. Difícil les había sido cumplir su cometido. La mayoría de las chicherías y pulperías estaban cerradas a esa hora.

(Pasa a la página 4)



PRIMER PREMIO SALON "PEDRO D. MURILLO" 1965

Al final de la calle Nicolás Acosta de la ciudad de La Paz, ya en plena falda de un cerrato, tiene su fundidora y su taller de trabajo el escultor cochabambino. EMILIANO LUJAN.

Se decidió a levantar este "studio" y "bottega", después de su regreso de Italia, donde en Roma y Carrara, bebiera en las fuentes originales las técnicas de la escultura, ya en bronce, piedra, mármol y onix.

Con el propósito de convertirla en una escuela de escultores y fundidores, este Coronel-Artista, con alma de niño y conducta bohemia, quiere ver un día su taller de arte, llenarse de discípulos que le sigan en el noble afán de perpetuar la obra de arte y acicatear al genio de la creación, ya en mármol o en bronce imperecederos.

Por MARIO LARA CLAROS

Acá, en este estudio, están las huellas de donde han salido tantas esculturas que conforman nuestra superestructura artística. Fragmentos de "Abaroa", y de "Gualberto Villarroel", detalles de numerosos "Corazón de Jesús", la montura y la cabeza de la equestre estatua de "Ballivian", y las caras de los bustos de unos treinta o más héroes, prohombres de nuestra historia que, pueblan plazas y avenidas de nuestras ciudades y los jardines del Colegio Militar de Irapu.

Luján Sandoval, con igual talento imprime su genio creador así se trate en "piedra serena", onix, bronce o madera. Sus esculturas de salón son obras de belleza de intensa fuer-

za expresiva que, en milagrosa conjunción, triunfan por el espíritu que las anima, así como por su perfecta equilibrio técnico con que han sido realizadas.

Los premios nacionales o internacionales le tienen sin celos, pese a que cuenta con más de seis.

Los Maestros a quienes admira y estima son el yugoslavo Mestrovic, el inglés Henry Moore y los geniales escultores Marino Marini (italiano) y Henry Laurence (francés). Tiene palabras de elogio y expresa su simpatía por la talentosa escultora Marina Nuñez del Prado y por Tedy Carrasco que ha triunfado en Bélgica y Europa en general. Cuando inquirimos por sus maestros nacionales, con mucha dificultad, apenas pudo nombrar a uno, que por sus cualidades negativas, no vale la pena el mencionarlo.



EMILIANO LUJAN



"EN ORBITA" BASALTO



HERMANO FRANCISCO Y EL LOBO MARMOL

"ENCUENTRO" BRONCE

de un aspecto interesante en con este último premio a Nadal: "El miedo y la esperanza", "La vela de guerra". Sin entrar en disputaciones de tipo técnico de género de novelas, queremos muy sumariamente, que posibilitados más generalizadamente con este tema. La tentación de la guerra, para llegar a las conclusiones de tipo por lo que a la guerra, las obras del carácter de la escrito Barbusse, Remarque de Saint-Exupéry. Y entre americanos, quizá James Jean Mailer. Es decir, que creto y particular, se presta a lo general y abstracto, es válido. El otro tipo de tratado a la hora de tratar el tema inverso. De una generalización se pretende llegar a una determinada y concreta aplicación válida universal realidad, estas son ideas como la metafísica de Aristóteles son más significativo que las teclas de la máquina e alguna de él esa excelente John Steinbeck, "The Moon" que la Eoban. Su carácter de "El título de "El mundo puesto". Es una estilización tracción perfecta, con valsal, con consecuencias para guerra en cualquier parte cualquier fecha. El intento Tucídides a quien llaman la Historia. Pues bien, lo es decidido por una totalidad y la guerra, y sus consecuencias posibles otra alternativa, Martineau una parte presenta una abstracta - y valga la palabra - en el tiempo. Puntualmente no siempre el mismo sendero que se toma. Y la obra en cuestión, el fusionismo también por así decirlo se refiere. Muchas de aguas puede ser porque se tienen los recursos para supervivir.

En resúmenes cuentas premio Eugenio Nadal es los de balance negativo que brozos de su jurado nos va año tras año, los de la guerra. Fuerza de unos cuantos importantes, la gran mayoría de dores del Nadal han producido medallas cuando no de Por eso vamos viendo que la expectativa que se nos cierra, cada año que pasados van siendo más y más que, que quizá esa, la vela de guerra, estabas por el Real Madrid ya tiene solarse.

reciente Feria del Libro en Barcelona, "El miedo y la esperanza" obtuvo un quinto puesto a la hora de las ventas. Y el semanario "La Codorniz" que uno sigue juzgando como el mejor periódico de España, se preguntaba en su excelente crítica de libros, qué hubiera sido de esta obra sin el señuelo, todavía poderoso y popular, de llevar bajo su título la apostilla de "Premio Eugenio Nadal 1964". Es muy posible que ni el autor ni la obra hubieran pasado del anonimato anodino de las obras mediocres e impopulares.

La acción de "El miedo y la esperanza" es muy simple. En tiempo de guerra de una abstracta guerra que nunca se concretiza, una guarnición militar compuesta por un teniente, un sargento, un cabo y una soldado, se enfrenta a la defensa de una avanzadilla en tierra enemiga. La casa está bien defendida y en excelente situación estratégica, pero completamente rodeada de amenazas. La situación de los soldados localiza un ruido sospechoso bajo el suelo mismo del puesto. Da cuenta al cabo, el cabo al sargento y el sargento al teniente. En resúmenes cuentes, el teniente puede volar en el momento menos pensado. El miedo a la muerte está en parte compensado por la esperanza de la supervivencia, pues en aquella avanzada se encuentran grandes riquezas. La posibilidad de diversas comunicaciones que ayuda al enemigo le interesa conservar. Es decir, que la vola-

arrastua,